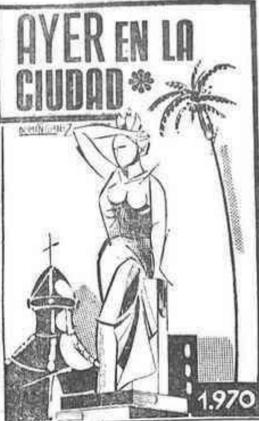


Noticias de la Ciudad



Aunque el termómetro ha bajado algo, la realidad práctica del tiempo sigue siendo la misma...

Ayer a primera hora de la tarde celebró sesión la Comisión Municipal Permanente.

Noviembre llega a su mitad y puede decirse que estamos ya en plena campaña naranjera. En las primeras horas de la mañana y por la tarde, mucha animación en la salida de las cuadrillas al campo...

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Martín I, p.; Aurelio, Publio, Livino, obs.; Benedito, Juan, Mateo, Isaac, Cristiano, Paterno, mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria o de S. Martín.

SANTOS DE MAÑANA. - Santos Diego de Alcalá, Estanislao de Koska, S. J. cfs.; Nicolás I, p.; Arcadio, Pascasio, Probo, Pablitto, niño; Valentín, Salutor, Antonino, Germán, Eunnata, vg., mrs.; Eugenio, obs. - MISA DEL DIA. - De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

ESCRIBEN LOS LECTORES

EL HOGAR DEL PENSIONISTA

Dentro de breves días tendrá su hogar el Pensionista. Cuando ahora se debate en las Cortes Españolas la Ley Sindical para el obrero en activo, nuestro Ministro de Trabajo, lanza la voz, para que todas las capitales de España se construya el hogar del Pensionista.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 9,1 grados a las 6 horas 45 minutos. Temperatura máxima: 18,9 grados a las 16 horas 35 minutos. Humedad relativa: 7 y 13 horas: 69 y 53 por ciento, respectivamente.

Detenido cuando estaba desmontando las ruedas de un camión aparcado en una calle de Torreblanca

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Torreblanca, sorprendieron a Francisco Berenguer Selles, de 46 años, vecino de Callosa de Enzarria (Alicante), cuando estaba ocupado en desmontar las ruedas del camión V-47.287 que se hallaba aparcado en una calle de la citada población.

SUCESOS: SUCESOS

APARECIO AHORCADO DE UN ALGARROBO

En la partida de Estepal del término municipal de Castellón, se presentó el Juez acompañado del F. ronse, reconociendo este el cadáver y ordenando aquel el levantamiento del mismo y su traslado al Depósito Judicial para la práctica de posteriores diligencias.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. - Se han efectuado 11 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de hoy, 12 de noviembre, están de servicio los siguientes doctores: Aparato respiratorio: Dr. Bernat, de 9 a 1 mañana. Medicina interna: Dr. Jovani, de 7 a 9 tarde.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN

7:45 Sintonía. apertura de la emisión y lectura de programas: 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Informaciones y reportajes; Vida deportiva; El tiempo; En forma; 9 Para mayores sin reparos, guía de Mariano de la Bandra; 9:15 Si usted no lo sabe; 9:30 Pico Ruiz, detective pívado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 11:30 Me lo dijas y canciones; 12 Cuchi Cuchi y yo; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13:40 Festival 70; 14 Actualidad 14 horas; 14:15 Ecos de sociedad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:40 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 15:55 La canción de la semana; 16 Más allá de las estrellas, guía de Antonio Losada. Cap. 194; 16:30 Lydia, novela de José Mallorquí Figuerola, adaptación del mismo. Cap. 81; 17 Los Miserables, novela de Victor Hugo, adaptación de Basilio Gassent y Eduardo Vazquez. Cap. 159; 17:30 Ideos: Estrellita Castro; 17:55 Los hijos lo merecen; 18 Amenidades; 18:30 Un paso en falso, novela de María Luisa Filillas de Becker, en adaptación de Rafael Barón. Cap. 23; 19 La palma negra, novela de Miguel Aranzuri, adaptación de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 4; 19:30 Música clásica: Obras de George Friedrich Handel; 20 Su música favorita; 20:55 Servicio meteorológico; 20:30 Cantando en español; 20:35 Información local; 21 La hora sinfónica: Concierto núm. 5 en Mi bemol mayor, opus 73. Emperador, de Beethoven; 21:40 Raftagas deportivas, por Chencho; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Voces que triunfan; 22:45 Ustedes son formidables, programa dirigido por Alberto Oliveras; 23:40 Música para esta hora; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN

MATINAL. - 8 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días; amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo, y ayer en Castellón; 8:30 Con Vds.: Michel; 8:45 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 9:05 Rueda de conjuntos; 9:30 Usted programa; 11:05 Desfile de intérpretes; 11:55 Así canta España. MEDIODIA. - 12 El Angelus; 12:02 Musical Castilla; 13 Importantes Cymar; 13:15 Sabor español; 13:30 El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica. SOBREMESA. - 14 Epíctoro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Car-

Cartelera de Espectáculos

REX. - 7:30 arde y 10:30 noche. GUERRA A LA ITALIANA, en Technicolor. Con Buster Keaton y Martha Hyer. Tolerada menores. ASTORIA. - 7:30 y 10:30. LOS CORSARIOS, en Technicolor. Dean Reed y Alberto Mendoza. Tolerado Menores. SABOYA. - 7:30 y 10:30. BESAME TONTO, en Panavisión. Kim Novak y Dean Martin. Mayores 18 años. AVENIDA. - 7:30 y 10:30. SECRETARIA PARA UN LADRON, Technicolor. Mayores 14 años. GOYA. Continúa 6:30 tarde. - SIETE ESPIAS E. LA TRAMPA. Technicolor y EL FALSIPLICADOR DE ARGENTUILL. Cinemascope y Technicolor. Mayores 18 años. SERRADAL. - (GRAO). - DIA DEL PRODUCTOR. - Continúa 6:30 tarde. EL ABUELO DE LA CRIATURA Y EL COYOTE. Tolerado Menores. INFANTA. - (Villarreal). - 9:30 noche. - LA MOSCA sano Brazzi, uzeine Plescope y Technicolor y M. JERES PREHISTORICAS. Cinemascope y Technicolor. Mayores 18 años. VICIANA. - (Burriana). - 7:15 y 10:15. - BANDIDOS. Technicolor. Mayores 18 años. CINE SINDICAL. - 7:30 y 10:30. - SERAFINO. - A Mayores 18 años. CINE SAN PABLO. - Continúa 6:45 tarde. - LA GRAN JUERGA Y EL TESORO DE TARZAN. - T Menores. CINE CONJAL DE VILLARREAL. - 9:30 noche. - LAS NOVIAS DE FUMANCHU Y EL DORADO. - A. Mayores 18 años.

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del Alcalde accidental D. Luis Durban Alegre, por ausencia del Alcalde D. Francisco Luis Grangel Mascarós, con asistencia de los Tenientes de Alcalde señores Pachés, Tarrega, Pastor, Pitarch, Causanilles, Gasó y Segura. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de diversas disposiciones oficiales y asuntos de trámite. Asimismo quedó enterada de un oficio de la Junta de Gobierno de la Sección de Cronistas Oficiales del Reino de Valencia, del Centro de Cultura Valenciana, agradeciendo muy sentidamente las atenciones que les fueron dispensadas durante su estancia en nuestra Ciudad, con motivo de los actos que tuvieron lugar en Castellón durante la celebración de la VIII Asamblea de Cronistas Oficiales. A continuación y accediendo a lo solicitado por los industriales feriantes, la Comisión Permanente acordó prorrogar hasta el próximo día 29 del corriente mes, la actual Feria de Todos Santos. En despacho ordinario fueron aprobados diversos expedientes de obras que informa favorablemente la Comisión de Fomento y, asimismo, de instalación de elementos auxiliares de la construcción. De conformidad con un dictamen de la Comisión de Fomento...

SESION DE LA PERMANENTE

to, se acordó conceder a D. Vicente Masip Viciano, un nuevo plazo de nueve meses para la total terminación de las obras de construcción de la casa número 142 de la calle de la Trinidad. A propuesta de la Comisión de Hacienda se aprobaron los servicios prestados durante el pasado mes de octubre, por "Fomento de Obras y Construcciones, S.A.", contratista de los Servicios de Limpieza, que ascienden a un total de 1.177.376,15 pesetas. Fueron aprobados, seguidamente, varios dictámenes de la Comisión de Hacienda relativos a reclamaciones de arbitrios. Asimismo fueron aprobados diversos dictámenes de la Comisión de Gobernación, referentes a abono de horas extraordinarias, concesión de quinquenios y gastos ocasionados por la Banda Municipal de Música, con motivo de los actos en que intervino durante el pasado mes de octubre. A continuación fueron aprobados diferentes facturas y gastos por atenciones municipales. En despacho extraordinario y de conformidad con una moción de la Alcaldía-Presidencia, fue desestimado el recurso de reposición interpuesto por D. Blas Montoya Gómez, contra acuerdo de esta Comisión Permanente de 23 del pasado mes de septiembre, por el que se declaró el estado de ruina de la casa número 10 de la calle de Lepanto, propiedad de doña María Bombol Jovani. De conformidad con el informe favorable emitido por la Comisión de Servicios Públicos, se autorizó a D. Joaquín Camarero Dalmau para instalar un anuncio luminoso en la casa número 50 de la calle Joaquín Costa. A propuesta de la Comisión de Servicios se autorizó a la Alcaldía-Presidencia para la inscripción del Parque Infantil de Tráfico de nuestra Ciudad en el VII Campeonato de España de Parques Infantiles de Tráfico. Asimismo y a propuesta de la Comisión de Servicios Públicos, fueron aprobadas las facturaciones que presenta "Hidroeléctrica Española, S.A.", correspondientes al mes de septiembre del año en curso, que ascienden en total a la cantidad de 822.873,04 pesetas. A continuación y de conformidad con el dictamen emitido al efecto por la Comisión de Servicios Públicos, se aprobó el acta de recepción definitiva de las obras de iluminación de las calles Obispo Salinas, Ferrer, Marqués de la Ensenada, Llanoca, Travesía de Bellver, Ciscar, Marqués de Valverde, Ulloa, Tenerías, Peñíscola, Benicarló Oropesa y Torreblanca, que D. Manuel Vellón Bellido ha llevado a cabo, dando por terminada la indicada contrata.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: LEGIDO, P. de la Paz, 11. MARTÍN, Avda. Lidón, 12. SANJUAN, Avda. Valencia, 92. Grupo Cardena Vives.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

EPI Oficina Técnica

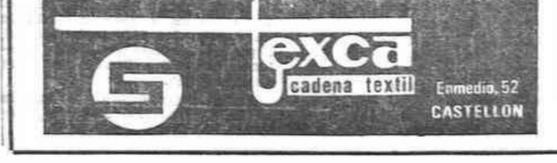
Está encargada de la selección de un PERITO INDUSTRIAL para fábrica en expansión próxima a Castellón. Interesados presentarse en calle Bartolomé Reus, 28-1, EPI.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sinfónica

Casa Falch CONFECCIONES ENMEDIO, 44

UNA BUENA MANTA A UN BUEN PRECIO

la tiene TEXCA cadena textil También encontrará TODO DONDE ELEGIR Y MUCHO QUE AHORRAR



Calefacción sin carbón. Quemadores a Gas-Oil o Petróleo. Graduables a voluntad. Limpio - No tóxico. Sin peligro. Pida una demostración sin compromiso en: Castellón: Fernando Schleich C/ Tenerías, 45 T. 220049

VENDEDORES. Industria Cárnica importante de Murcia, precisa Delegado de Ventas para provincia de Castellón. Sueldo, comisión y distribución. Preguntar por el Sr. Sánchez el jueves día 12 en el Hotel Mindoro a las 7 de la tarde.

CAMAÑES VENDE ¡3 PISOS! GRAN LUJO EN C/ ENMEDIO, 23 CON UNA SUPERFICIE CADA UNO DE ELLOS DE 200 m2 LLAVES EN MANO RAZON: CONSERJERIA EN VALENCIA: CALVO SOTELO, 9 Tel. 228744

ANUNCIO. Se hace público que el Restaurante "EL BLASON", sito en Castellón, calle Comandante Sentros Vivanco, 3, que era propiedad de D. JERONIMO BASTAN TORRENT pasa a ser en la actualidad de D. TOMAS ESORIG MARCO, lo que se comunica para los efectos oportunos.

Las mesas para la votación en CASTELLON

Distrito	Sección	LOCALES
1.º	1.ª	José Anjelito, 1, Audiencia Provincial
1.º	2.ª	Enmedio, 35, bajos
1.º	3.ª	San Vicente, 2, Escuelas de Niños "San Cristóbal"
1.º	4.ª	Ronda Mijares, 14, Almacén Municipal
2.º	1.ª	Enseñanza, 4, Colegio Enseñanza
2.º	2.ª	Plaza de las Aulas, 2, Escuela "Aulas"
2.º	3.ª	Enmedio, 105, Academia "Delta"
2.º	4.ª	Avda. Rey D. Jaime, Instituto "Francisco Ribalta"
2.º	5.ª	Concepción Arnal, 2, Grupo Escolar "Cervantes", de Niños
2.º	6.ª	Cardenal Costa, 45, 1.ª, Almacén muebles
3.º	1.ª	Calle Gobernador, 30, antes 84
3.º	2.ª	Avda. Cernuda y Velasco, 8, Instituto Provincial de Sanidad
3.º	3.ª	Cazadores, 35, Consejo Mujeres Acción Católica
3.º	4.ª	Plaza de Burrull, Estación Tranvía O.G.C.
3.º	5.ª	Avda. Hermanos Bou, 7, Parque Bomberos
3.º	6.ª	Avda. Hnos. Bou, 26, Hogar Sierra Espadán
3.º	7.ª	Avda. Cernuda y Velasco, 41, Grupo Escolar "F. Canós", de Niños
4.º	1.ª	Moyano, 6, Escuelas Mántiles del Magisterio
4.º	2.ª	Avda. Casaldich, Colegio Carmelitas
4.º	3.ª	Ortebras Santalina, 2, Colegio Menor "Nuestra Señora del Lidón"
4.º	4.ª	Herrero, final, Escuelas Magisterio, Graduadas Anejas, de Niños
5.º	1.ª	Plaza General Sanjurjo, 45
5.º	2.ª	Ronda Mijares, 37, Almacén "Unión Española de Explosivos"
5.º	3.ª	Trinidad, 138
5.º	4.ª	P. Escuelas Pías, 29, Colegio "Escuelas Pías"
5.º	5.ª	Tárrega Montebianco, 1, Escuela Pericial de Comercio
5.º	6.ª	Escuelas "Jaime I", (Crémor)
6.º	1.ª	Lepanto, 9, Grupo Escolar "Ejército"
6.º	2.ª	Félix Breva, 69, Colegio "Nuestra Señora del Carmen", de Niñas
6.º	3.ª	Parque Oeste, Mercado Abastos, Oficinas Ayuntamiento
6.º	4.ª	Plaza Monte de Piedad, Escuelas "Cardona Vives"
6.º	5.ª	Partida Estepar, C. Valencia, Tribunal Tutelar de Menores
6.º	6.ª	Partida Marrada, Cuadra "Saboner", Pozo "Neptuno"
7.º	1.ª	Avda. Virgen de Lidón, 16, Hermandad Sindical de Labradores
7.º	2.ª	Avda. Virgen del Lidón, sin núm, Colegio de la Consolación
7.º	3.ª	San Roque, Escuelas "Obispo Climent"
7.º	4.ª	Plaza María Agustina, Casa Sindical Provincial
7.º	5.ª	Plaza Clavé, 39, Edificio Caja de Ahorros
7.º	6.ª	Plaza Maestrango, 7, Academia "Activa"
7.º	7.ª	Plaza Isabel la Católica, 29, Casa de Socorro
8.º	1.ª	Ronda Magdalena, 47, Almacén Cooperativa Cámara Agrícola
8.º	2.ª	Peñaglosa, 1, Grupo Escolar "Serrano Suñer", de Niños
8.º	3.ª	Ségorbe, sin núm., Grupo Escolar "Serrano Suñer", de Niñas
8.º	4.ª	Pl. Donoso Cortés, 12, Almacén "Monte de"
8.º	5.ª	Ronda Magdalena, 117, Guardería Infantil
8.º	6.ª	Avda. Benicassim, 17, Almacén Municipal
9.º	1.ª	Sebastián Eleano, 1, Escuelas de Niños
9.º	2.ª	Buenavista, Tenencia Alcaldía
9.º	3.ª	Sebastián Eleano, 1, Escuelas de Niñas

Interés y preparativos ante las elecciones del próximo día 17

Los electores deben comprobar el colegio electoral ante el que han de depositar los votos para concejales y consejeros locales del Movimiento

La proclamación de candidatos ha ultimado ya el planteamiento de la primera etapa en las ya inmediatas elecciones locales, de un lado las municipales para la elección de concejales por el tercio de representación familiar y de otro para la renovación de los Consejos Locales, con la votación de Consejeros por los vecindarios. Queremos recordar esos candidatos proclamados, que para concejales son:

D. José Gimeno Guinot.
D. Mariano Puigdollers Espinós.
D. Vicente Rovira Nive.
Doña Caridad Valero Julve.

Por lo que respecta a los candidatos a Consejeros Locales los proclamados son:

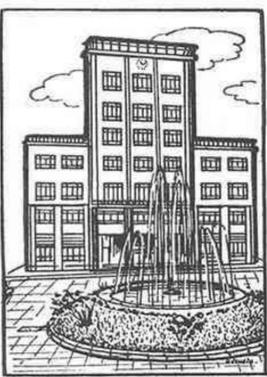
D. José Dolís Mir.
Doña Aurora María Flórez Morán.
D. Manuel Giné Salvador.
D. Tomás Guzmán Albiol.
D. Antonio Molés Tomás.
D. Guillermo José Montesinos Serrano.

D. Enrique Peris Ramón.
D. Manuel Segarra Aparici.
D. Benjamín Tomás Tena.
D. Antonio Verchú Mallasén.
D. Manuel Zarzoso Portea.

Como ya se sabe, la votación de Concejales por un lado y de Consejeros Locales por otro se realizará en el mismo Colegio Electoral, cuya relación por lo que respecta a la capital incluimos en esta misma página. Pero la votación se efectuará en urnas independientes y, naturalmente, con papeletas distintas, siendo blancas las empleadas para la elección a concejales y verdes las que se utilizarán a los Consejeros Locales del Movimiento.

Es importante ya a pocas fechas de la jornada electoral, que los electores se cercioren del Colegio en el que les corresponda emitir el voto, para mayor facilidad el próximo día 17, en el que este primer paso de las elecciones locales requiere a todo el vecindario para aportar a los mejores candidatos a las dos Corporaciones de básica importancia en la vida comunitaria.

ACTUALIDAD en VILLARREAL



El jardín de la Plaza de San Pascual recupera su rango típico

Los buenos aficionados a la música, tienen una nueva oportunidad de gozar la excelente interpretación a que nos tiene acostumbrados la Banda de Música "La Lira" de Villarreal.

Y poco a poco el jardín de la plaza de San Pascual fue perdiendo lo que pudéramos llamar categoría social y popular para pasar casi inadvertido por los villarrealeses hasta que llegaron mejores tiempos y la atención municipal volvió a volcarse sobre él para traerlo mejor y devolverle aquel atractivo que tuvo en otros tiempos.

El jardín de la plaza de San Pascual ha sido siempre un punto típico de Villarreal. Cuando todavía no se había abierto la actual avenida de Calvo Sotelo, o sea la amplia calle que conduce a la estación, la juventud villarrealesa tenía su punto de reunión en la calle Mayor y también en el jardín de San Pascual. Pero de todas formas "el jardín" era el punto de atracción de la juventud de aquellos tiempos que allí acudía a pasear.

Era también punto obligado para los conciertos de la banda de música y ¿cómo no?, el lugar elegido para los aficionados a la fotografía para recoger en su cámara las figuras de las "bellas" de la época. Esto hace ya muchos años. ¿Cincuenta, sesenta? Posiblemente más.

Luego el "Cami de la Estació" y el "Cedre" absorberían a los jóvenes de ambos sexos que allí tenían su paseo y el "jardín" quedaría para los pequeños y las niñas que allí acudían para ense-

Recientemente, en el mismo lugar que ocupara el templete para los conciertos —muy viejo y desahogado por cierto— se ha construido una magnífica fuente luminosa. Al jardín se le ha dotado de un espléndido alumbrado y ahora, estos días concretamente, se está pavimentando la plaza central del mismo en la que está empalmada la fuente luminosa.

Por cierto que con ello ganará mucho este acogedor paraje de nuestro paisaje urbano, frontero al Templo de San Pascual cuya apertura al culto está muy próxima y una zona céntrica del casco urbano ganará muchísimo en su aspecto. Posiblemente sea esta una de las mejoras que más servirá para poner de manifiesto el interés de nuestras autoridades por las cosas típicas de la ciudad y sin duda alguna ha de ser muy bien acogida, principalmente por aquellos que ya rebasaron con creces los sesenta y recordarán con nostalgia aquellos días tan felices de su lejana juventud.

Farmacias de Guardia

Jueves día 12: D. Vicente Nebot, San Roque, 17, Teléf. 300.
SERVICIO PERMANENTE
Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, Teléfono 11-58.
D. Juan Ronchera, Piedad, 36, Teléfono 776.

HOY

Abre sus puertas un nuevo establecimiento en CASTELLON

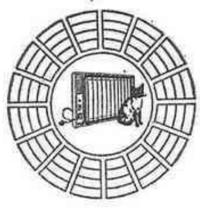
QUESERIAS MAYOR, CHARCUTERIA

MAYOR, 8 TELEFONO 22 37 89

Rufino Giménez Martínez

- LES OFRECE SUS ESPECIALIDADES:
- QUESOS NACIONALES E IMPORTADOS.
 - FIAMBRES TIPICOS REGIONALES.
 - CONSERVAS.
 - LICORES.

Una casa en Castellón de rango nacional.



CALEFACCION
sol-Thermic^{sa}
sistema solar
CINCO AÑOS DE GARANTIA

VENEDORES OFICIALES EN CASTELLON Y PROVINCIA

- CASTELLON DE LA PLANA**
Enrique Alé y Francisco Fortuño
C/. General Aranda, 17.
Tel.: 22 00 63.
- ALCORA**
Juan Sanz y Manuel Porcar
C/. Eras, 2
Tel.: 185.
- BURRIANA**
Francisco Llopis Benlloch
C/. Encarnación, 2
Tel.: 51 05 03.
- GRAO DE CASTELLON**
Manuel Cumba Mir
C/. Buenavista, 24.
Tel.: 22 24 42.
- SEGORBE**
Vda. de Pascual Calvo
C/. Generalísimo, 17.
Tel.: 75.

- TORREBLANCA**
José Marín Molner
C/. Buen Aire, 22.
Tel.: 293.
- VILLAFRANCA DEL CID**
Esteban Monfort Olaria
C/. Mayor, 55
Tel.: 12.
- VILLARREAL**
Pascual Graneros Mezquita
C/. Ermita, 10.
Tel.: 351.
- VINAROZ**
Miguel Beltrán Piñana
C/. Mayor, núms. 23-25.
Tel.: 151.
- Distribuidor:
THERMIC - CASTELLON, S. A.
Rda. Mijares, 84.
Tel.: 21 61 91.
CASTELLON DE LA PLANA

CONCIERTO DE LA BANDA "LA LIRA"

Dentro del ciclo correspondiente de actuaciones musicales periódicas, celebrará un interesante concierto la Banda de la Unión Musical "La Lira" de Villarreal, en el salón de actos del Instituto Nacional de Enseñanza Media, el próximo domingo día 15 de noviembre, a las once y media de la mañana.

La Banda de Música, dirigida por su titular D. Amadeo Antón, interpretará el siguiente programa:

Primera parte. — "Ananona", pasodoble, F. Tormo; "El regalo de boda", serenata, Soutullo y Vert; "El sitio de Zaragoza", fantasía, C. Oudrid.

Segunda parte. — "Sevilla y Córdoba", suite española núm. IV y III, I. Albéniz; "Una noche en Granada", poema lírico, E. Cebreán; "Filigrana", marcha concierto, R. Rorodo.

DELEGADO DE VENTAS

Precisa Empresa de construcciones metálicas, introducido en obras. Preferible técnico de construcción.

Escribir citando referencias a Guillén de Brocar, 25, Logroño, bajo, Ref. núm. 0070.

SE NECESITA

Agente de ventas, condiciones a convenir según aptitud.

Presentarse en C/. Mayor, 42 Castellón.



más seguros...! Su elevada capacidad de carga, junto con la agradable conducción y facilidad de maniobra hacen de los transportes Mercedes-Benz una eficaz ayuda en su negocio.

más rápidos...! Modelos: Chasis cabina, Furgón.

más económicos...! Combis 6 y 9 Microbús.

...y con la calidad **MERCEDES-BENZ**

Soler Güell, S.A.

CONCESIONARIO PROVINCIAL

VENTAS - RECAMBIOS SERVICIO - TALLERES
Pl. Huerto Sagueros, 8-Tels. 216878-216879 C/. Peligros, 23 - Tels. 216490-216453 **CASTELLON**

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

Nombramiento de canónigo

Un hijo de esta ciudad, D. Ignacio Mecho Sabater, fue nombrado ayer canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Segorbe...

D. Ignacio Mecho cantó su primera misa en la Parroquia del Salvador de nuestra ciudad...

En todas partes y a lo largo de toda su vida, ha ejercido con celo apostólico de sacerdote...

En todas partes y a lo largo de toda su vida, ha ejercido con celo apostólico de sacerdote...

El Servicio de Investigaciones Prehistóricas de Valencia edita anualmente un importante boletín en el que colaboran en la exposición de sus trabajos importantes arqueológicos...

PUBLICACION DE UN TRABAJO ARQUEOLOGICO

El Servicio de Investigaciones Prehistóricas de Valencia edita anualmente un importante boletín en el que colaboran en la exposición de sus trabajos importantes arqueológicos...

Este es el caso que nos ocupa por tratarse de un joven y experto arqueólogo de nuestra ciudad el autor de uno de estos trabajos: Norberto Mesado.

Su estudio se centra en los yacimientos arqueológicos del "Tirao" y el "Palau", siendo el primero el de mayor importancia.

A lo largo de siete años las extracciones de tierra han aportado importantes restos de cerámica de Castellón a nuestro Museo Municipal...

Hay que destacar, por su importancia, tres niveles encontrados en estratos arqueológicos: 1) Un estrato Medieval. 2) Un estrato Ibérico. 3) Un estrato Neolítico.

En el estrato ibérico ha sido hallado un entierro "in situ" que ha dado doce recipientes de cerámica gris, y un

El Secretario del Ayuntamiento de Fanzara

En la reseña de los actos de Fanzara hubo un nombre cambiado, supuesto que el Secretario de dicha villa es D. Fernando Oscarz Alos

ANUNCIOS OFICIALES

ANUNCIOS OFICIALES

ADMINISTRACION DE TRIBUTOS

SECCION IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS, LUJO Y TASAS

De conformidad con el artículo 18 de la Orden de 3 de mayo de 1966, reguladora del régimen de convenios, se recuerda a todos los contribuyentes...

Unicamente están al margen de ese plazo hasta el día 20 de noviembre próximo, aquellos que últimamente hayan recibido la respectiva notificación...

CAFETERIA RESTAURANTE GOYA. Su fin de semana en CAFETERIA RESTAURANTE GOYA. Platos típicos. Encargos: Teléfono 22 10 36.

NOGAT. Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA. EL TERROR DE LAS RATAS.

NOGAT. Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA. EL TERROR DE LAS RATAS. Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada...

NOGAT. Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA. EL TERROR DE LAS RATAS. Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada...

Mercado apagado

MADRID, 11. (Pyresa). — El tono de la sesión de hoy ha sido prácticamente el mismo que el de ayer, salvo que quizás la oferta haya actuado aún con mayor autoridad...

Por coros, en el banco se registran las alzas de Popular 6 y López Quesada y Valencia 2, y las repeticiones de Exterior y Fomento...

En el resto de los valores tratados 4 puntos de Fénix, 3 Telefónica y Sniace, dos y medio Pafasa, 2 Galerías y 1 Metro. Queda en posición papel Marconi a 114.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:

Interior 4%, 114. Amort. 4% enero 1950, 116,50. Amort. 4% novbre. 1951, 117. Amort. 4% junio 1953, 116,75.

ACCIONES

BANCO: Bilbao, 930. Exterior, 475. Central, 1.011. Banesto, 812. Fomento, 609. Hispano, 818. Ibérico, 730. Mercantil, 810. Popular, 806. Rural, 415. Santander, 961. Valencia, 1.012.

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 103. Peca grandes, 279.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Peca pequeñas, 282. Fenosa, 174. Cantábrico, 210. Hidrola, 244. Iberduero, 318. Nansa, 139. Sevillana, 212. Eléctrica Madrileña, 211.

ALIMENTACION:

Agulla, 260. Azucarera, 184. Ebro, 760.

CONSTRUCTORAS:

Hidro Civil, 62. Dragados, 645.

INVERSION MOBILIARIA:

Eurovalor I, 1.829,94. Eurovalor II, 448,25. Fontisa, 907,70. Urbis, 286. Inversiones, 505. Insa, 136. Vamosa, 114. Creceico, 417,32. Suma, 1.117,44. Gramco Iberia, 89,68.

MINERAS:

Felguera, 70. Penferrada, 180.

MONOPOLIOS:

Campa, 280. Tabacalera, 223.

NAVEGACION:

Transmediterránea, 248. Argonés, 188. Explosivos, 249. Petróleos, 425.

SIDEROMETALURGICAS:

Seab, 502. Auxiliar F.C., 118.

TELEFONIA Y RADIO:

Telefónica, 251.

TEXTILES:

Pefasa, 100,50. Sniace, 162.

SEGUROS:

Unión y Fénix, 750. Derrochos Bro. Valencia, 925 pts. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

FLOJEDAD SIN EXCESIVA TRASCENDENCIA

BARCELONA, 11. (Cifra). — Con escasa asistencia de público, se desarrolló lánguidamente la sesión de hoy en la Bolsa de Barcelona, donde la poca disposición del dinero dio ocasión a una muy corta relación de operaciones...

PROSIGUE LA CORRIENTE VENDEDORA

BILBAO, 11. (Cifra). — La jornada de hoy en la Bolsa bilbaína ha demostrado una situación desigual en el parquet, al proseguir la corriente vendedora a la que se oponen escasas fuerzas...

EN OCTUBRE, SUPERAVIT DE LA BALANZA DE PAGOS

Casi 700 millones de dólares de saldo favorable en los 10 primeros meses del año, frente a 208 millones de déficit en el mismo período del pasado año

MADRID, 11. (Pyresa). — No obstante la influencia de los fuertes factores estacionales que afectan a la balanza de pagos española en los meses de otoño e invierno, el pasado mes de octubre se ha cerrado con un superavit de 551 millones de dólares...

Tras este nuevo excedente mensual, el superavit acumulado de los diez meses transcurridos del año se eleva a 6951 millones de dólares, que, comparado con el déficit de 2088 millones de dólares al igual período de 1978, muestra bien claramente la importante mejora de nuestros pagos exteriores en los meses transcurridos de 1979.

Teniendo en cuenta el fuerte superavit antes mencionado y los 42 millones de dólares en derechos especiales de giro asignados a España, resulta que las reservas netas españolas han pasado de 88'05 millones de dólares a fines de 1969 a un nivel record de 1.624'7 millones de dólares a fines del pasado mes de octubre.

La Mancha se despuebla

MADRID, 11. (Pyresa). — De los 38 partidos judiciales existentes en la región de la Mancha, sólo cuatro han incrementado su población, según se pone de manifiesto en un estudio realizado por el Consejo Económico Sindical interprovincial de la Mancha...

a nuevas máquinas nuevas INVOLCAS

mod. SUPER-NOVA. apropiado para máquinas de escribir de tamaño corriente.

mod. SUPER-NOVA 2. versión ampliada del modelo anterior muy indicada para máquinas de tamaño grande y eléctricas.

mod. CALCUL-NOVA. para máquinas de sumar y de calcular.

INVOLCA. LA MESITA TRASLADABLE PERFECTA. Apartado 8093-Barcelona

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tels. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 339-Castellón. (1773) MUY FACIL se resulta distribuir la alta calidad de los productos AVON garantizados...

- (8) UNDERWOOD nuevas últimas modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRÁFICA LEVANTINA Mayor 31. (9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON Tel. 221289, Castellón. (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Microlux, puertas plegables, todos. Alumna-toll. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-21-32.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (1957) VENDO 2 cavadoras Diesel 10-14 H.P., Económicas. Razón: Alcalde Tárrega, 53. Castellón. (1959) VENDO planta comercial de 150 m² y primer piso, situada en la calle San Vicente. Razón: Tel. 221389. (1970) VENDO 6 hanegadas tierra primera calidad con riego. Razón: teléfono 222640.

ALQUILERES

- (1975) ALQUILO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Tel. 672. Villarreal. Hon. Razón: Tremedal, 1. (1926) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Esmledo, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alzoza, 130. Tel.: 21-20-24. (1743) SE ALQUILA almacén en Historiador Viciana num. 5. 423 m. Razón: 22 35 42 de 3 a 5 tarde. (1932) ALQUILO PISO espacioso todo exterior. Razón: Teléfono, 223234. (1742) PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Llame a CITOSA se lo alquilamos rápidamente. Tel. 22 29 33. (1941) ALQUILO piso amueblado en C. Benasal, 4. Razón: Portería y Herrero, 48-5ª pta. 10. (1949) ALQUILO PISO amueblado, sol todo el día. Razón: Tel. 224924. (1955) ALQUILO BAJO comercial o almacén en Av. Dr. Clara, 4. Castellón. Razón: Navarra, 78-2ª. (1956) Alguilo tienda de comestibles por no poder atender. Magnífica situación. Almacén y vivienda. Ref. MEB. Esmledo, 25.

AUTOMOVILES

- (1965) SE ALQUILA piso amueblado. Informes de 8 a 2 tarde en Ronda Magdalena, 29-bajos. Sr. Cubedo. (1972) PANADEROS, por motivos de salud se alquila industria en esta plaza. Razón: Mayor, 17-bajos. (1977) ALQUILO dos primeros pisos amueblados. Razón: P. Ribalta 23-2º-2ª. (1991) SE ALQUILA PISO NAVARRA, 39. PORTERO. (1973) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismo procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088. (832) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonajes, en Automóviles Michavita, S. A. Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-64-83 Castellón. (1202) JEEP AUTOMOVILES todo terreno para cualquier actividad y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón. (1414) DE LA UNION NACEN VENTAJAS, que le ofrecen: AUTOMOVILES LA PLANA, Jover, 16 - AUTOMOVILES CASTALLIA, Gral. Aranda, 28. El mejor surtido de Automóviles a precios justos, bien revisados y con las máximas facilidades de pago. VISITENOS O LLAMENOS. se convencerá. Tel. 22 35 86 y 22 48 05. (1987) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Tel. 67. 998. Villarreal.

COLOCACIONES

- (1924) IMPORTANTE EMPRESA precisa señoritas decididas para reparar publicidad. Razón: Publicidad DAMA. Gral Aranda, 6. (1961) SE NECESITA personal en fabrica de envases Ferno S.A., camino Bechi s.n. Villarreal. (1968) SE NECESITA PERSONAL competente en ventas, para venta domiciliar. Sueldo mínimo 5.000 Ptas. y comisión. con coche propio de la empresa. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (971) SE NECESITAN vendedores. Interesados presentarse en C. Trullols, 2, de 9 a 10 mañana. (1973) JOVEN ESTUDIANTE se ofrece para oficina o dependiente Comercio. finalidad: costearse los estudios. Razón: Ref. 898 DAMA Publicidad. (1974) PRECISO CHICA SERVICIO. Todo estar. Mayor, 25 años. Razón: Sra. de García, Fernando Católico, 1. (1979) HACE falta chica de 16 a 17 años para mostrador y caja de bollería. Razón: Cervantes, 29.

- (1533) VENTA DE COCHES, procedentes de cambios, matrícula CS-, marcas SEAT y otras. Facilidades de pago. Exposición y venta DOCTOR CLARA, 17. (1671) MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL, todas las marcas de coches de Turismo, revisados. Precios justos. Facilidades de pago. Segorbe, 10. Tel. 21 32 80. (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar. (1865) TALLERES ESCUDER. Múltiples oportunidades en automóviles de ocasión: R-8 con muchos extras; MINI 1275 seminuevo; 4-14 velocidades Super; 4-F 4 plazas extenso surtido en Furgonetas y Berlina CITROEN; SIMCA G. L. 1500, 600-D, 800; 1400-C aptos para motor gas-oil. Revisados! A PRECIOS JUSTOS y con facilidades. Exposición PLAZA PADRE JOFRE, 18. Teléfono 21 44 17. Castellón. (1905) AUTOMOVILES CASTELLON. Máximas facilidades. Visitenos y se convencerá. Ronda Magdalena, 27. Teléfono 21 35 72. (1930) VENDO A PARTICULAR Citroen Berlina seminuevo por 40.000 Ptas. Talleres El Cruce, Carretera Alcora. Teléfono 214527. (1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12. (1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón. (1987) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213983.

PARTICULAR VENDE R-8 TS. Razón: Ramón Lull, 38 (Garage) o Tel. 224576

(1969) OCASION microbus-furgoneta Volkswagen 8 plazas. Vendo económica. Teléfono 213041.

(1975) OCASION, se vende Pegaso Europa, buen estado, LUCAN, Unión, 11.

COMPRAS

(1978) DE OCASION compro cañerilla de mano, 2 y 4 ruedas goma. Teléfono 21 26 39.

HUESPEDES

(1944) PISO particular deseado huéspedes pensión completa e sólo dormir. Razón: Arda. Casalduch, 44. Tel. 223418.

ACADEMIAS

(1782) ESTENOPIA (Taquiografía a máquina). Fácil aprendizaje y manejo, véase. Rapidez, segura copia, interactiva, todos idiomas. Significado del alfabeto. Profesores Diplomados. ESTELA. Esmledo, 24.

(1782) ALMI Ingreso en Banco. Preparación permanente. También de Administrativos para Oficinas. Secretariado. Idiomas. Trinidad, 5.

PERDIDAS

(1980) PERDIDA COLLAR FENILAS de Maestro Vives 2ª Paseo Ribalta. Se garantiza su devolución en Paseo Vives, 2.

VENTAS

(7) MAQUINA WERTHEIM a máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7 CASTELLÓN.

Los revolucionarios SIGLO Y MEDIO DE ATENEO

El discurso pronunciado por el Ministro Secretario General, con motivo del XXXVII Aniversario de la Fundación de Fede Española, nos esclarece, en uno de sus apartados, lo que, en el lenguaje joseantoniano, se denominan revolucionarios.

Para José Antonio son revolucionarios —señala el Ministro— los capaces de admitir a la vez la realidad y el ideal, con esfuerzo y paciencia, los que aprenden la dura lección de la experiencia, pero no abandonan la fe en el esfuerzo ni el tesón en el trabajo. Los que no dimiten de la aventura, los capaces de aceptar el error y empezar de nuevo, desde la experiencia conquistada por la humildad de la rectificación y el impulso creador de la fe renovada. Los que conceden a la juventud el mismo derecho que exigieron para sí, el derecho a equivocarse con nobleza y lealtad. Los que en la inexorable contradicción entre ideal y realidad, en la dura experiencia que enseña que la vida no cumpla sin más sus promesas, se agarran al intento de modificarse a sí mismo, de modificar la realidad.

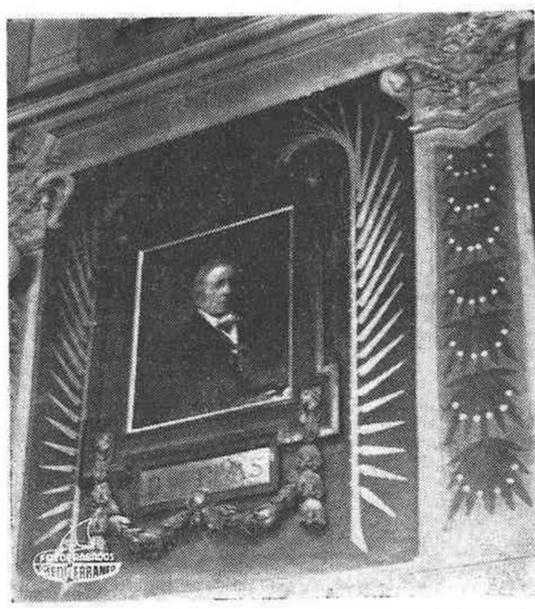
En algún momento hemos dicho que tanto el falso revolucionario —el profesional del grito callejero— como el reaccionario a ultranza —parásito social y político— son la más peligrosa remora que pueden encontrar en su camino de proyecciones y realizaciones positivas las ordenaciones políticas signadas por un verdadero talante revolucionario.

La única manera de que esas ordenaciones prosperen es que estén servidas por hom-

Los agitados primeros años de «la Cacharrería» Fundación en 1820, meses después del pronunciamiento de Riego Noventa y dos fueron los primeros socios en la calle del Prado Desaparición con Fernando VII y reaparición a su muerte

Por César RUIZ-OCAÑA

Si tachamos de la Historia de la Literatura Española la de los últimos ciento cincuenta años los nombres de los escritores no ateneístas veremos que lo que queda es poco o nada", podía leerse en la Memoria del Ateneo Científico, Artístico y Literario de Madrid correspondiente al período 1962-67. Y la verdad es que todo el movimiento cultural del Siglo XIX, la Generación del 98, la del 30, la de la Postguerra y la que desde hace años irrumpe en el mundo cultural y artístico español, pasó por el edificio de la vieja "Cacharrería" de la Calle del Prado de Madrid.



Retrato del Duque de Rivas, primer presidente del Ateneo de Madrid, en el Salón de Actos

SIGLO Y MEDIO DE FOCO CULTURAL ESPAÑOL

El pasado 1 de Junio, "El Ateneo", a secas, como es conocido por todos, cumplió ciento cincuenta años. Ciento cincuenta años de vida generalmente agitada, con pausas de enclaustramiento o sosiego, siempre activa, correspondiendo a las vicisitudes del último siglo y medio de vida política y cultural española.

El 1 de Junio de 1820 se fundaba en Madrid el Ateneo Artístico, Científico y Literario. Desde el mes de Abril anterior, personalidades culturales y políticas de entonces, como Alcalá Galiano, el Duque de Frias, Lagasca y otros maduraban el proyecto de creación de un gran centro cultural en Madrid, al nivel de la Europa nacida de la Revolución francesa. Antes aún, la sublevación de Riego había proclamado la Constitución del 19 de Marzo de 1812, "La Pepa" famosa, "La Pepa" que, a lo largo de casi todo lo que quedaba de siglo, sería bandera de constitucionales, liberales y progresistas entre los vaivenes políticos de los reinados de Fernando VII y de su sucesora e hija, Isabel II.

moldes de varios siglos atrás, la Inquisición, una Inquisición más política que religiosa. Los flamantes locales del Ateneo fueron registrados concienzudamente por la policía del soberano, sometiendo a su nascente biblioteca a una gran purga de papeles, documentos y libros.

de sus socios es ya de cuatrocientos. Y, más que el número, la cantidad de estos socios va proporcionando al Ateneo un prestigio que irá acrecentándose a lo largo de todos los años posteriores.

HORNO POLITICO

Pero en el Ateneo se cuecen también todos los planes y hasta las conspiraciones políticas de aquel entonces y de años posteriores. No en vano el edificio de las Cortes españolas de la Carrera de San Jerónimo estaba levantado a un tiro de piedra del viejo caserón del Ateneo. Como en la actualidad.

Así, los antecedentes de la República de 1871 y de la de 1931, se pierden por las tertulias y conciliabulos de los pasillos y rincones de la "Cacharrería". Y la "Cacharrería" se convierte en más de una ocasión en foro y Congreso de debates políticos desde sus tribunas y salones feamente neoclásicos.

También por el Ateneo desfilan personalidades que sonarán y contarán cuando surja el movimiento independentista cubano y la Independencia de Cuba, desde José Martí, el precursor, hasta Labra y Montoro. Y otros hispanoamericanos, entre ellos el propio Ruben Dario, desfilan por sus tribunas y por sus pasillos.

Un año después, en 1835, el Ateneo celebra su reapertura de par en par en la calle del Prado, la misma donde hoy se encuentra, pero en otro número. El número

Notas divulgadoras sobre la nueva Ley de Educación SISTEMA EDUCATIVO

FINALIDAD

El sistema educativo asegurará la unidad del proceso de la educación y facilitará la continuidad del mismo a lo largo de la vida del hombre, para satisfacer las exigencias de educación permanente que plantea la sociedad moderna.

NIVELES EDUCATIVOS

El sistema educativo se desarrollará a través de los niveles de Educación Preescolar, Educación General Básica, Bachillerato y Educación Universitaria y de la Formación Profesional y de la Educación permanente de adultos.

CRITERIO DE UNIDAD E INTERRELACION

El sistema educativo responderá a un criterio de unidad e interrelación. Se estructurará sobre la base de un régimen común y regimenes especiales para casos singulares y concretos, como modalidades de aquel, que vengán exigidas por las peculiaridades de los alumnos, de los métodos y de las materias.

ORIENTACION EDUCATIVA Y PROFESIONAL

La orientación educativa y profesional deberá constituir un servicio continuado a lo largo de todo el sistema educativo; atenderá a la capacidad, aptitud y vocación de los alumnos y facilitará su elección consciente y responsable.

BIBLIOTECAS, MUSEOS, ARCHIVOS

Las Bibliotecas, Museos, Archivos y otras instituciones científicas y culturales, cooperarán al logro de los objetivos del sistema educativo y permitirán el acceso gratuito a sus fondos documentales, bibliográficos y culturales.

CALENDARIO ESCOLAR

El calendario escolar será único en todo el territorio nacional, aunque se tendrán en cuenta las características regionales para su mejor adecuación y comprenderá un mínimo de 220 días lectivos por curso.

VALORACION DEL RENDIMIENTO DE LOS ALUMNOS

En la valoración del rendimiento de los alumnos se conjugarán las exigencias del nivel formativo e instructivo propio de cada curso o nivel educativo con un sistema de pruebas que tenderá a la apreciación de todos los aspectos de la formación del alumno y de su capacidad para el aprendizaje posterior.

La calificación final de cada curso se obtendrá fundamentalmente sobre la base de las verificaciones del aprovechamiento realizado a lo largo del año escolar. Esta calificación comprenderá una apreciación cualitativa, positiva o negativa, y una valoración ponderada para el supuesto de que aquella sea positiva.

VALORACION DEL RENDIMIENTO DE LOS CENTROS DOCENTES

La valoración del rendimiento de los Centros docentes se hará fundamentalmente en función del rendimiento promedio del alumnado en su vida académica y profesional, la titulación académica del Profesorado, la relación numérica alumno-profesor, la disponibilidad y utilización de medios y métodos modernos de enseñanza, las instalaciones y actividades docentes, culturales y deportivas, el número e importancia, de las materias facultativas, los servicios de orientación pedagógica y profesional y la formación y experiencia del equipo directivo del Centro, así como las relaciones de éste con las familias de los alumnos y con la comunidad en que está situado.

FICHA DEL ALUMNO

De cada alumno, habrá constancia escrita, con carácter reservado, de cuantos datos y observaciones sobre su nivel mental, aptitudes y aficiones, rasgos de personalidad, ambiente, familia, condiciones físicas y otras circunstancias que se consideren pertinentes para su educación y orientación.

REVISION Y ACTUALIZACION DE PLANES DE ESTUDIO

Será establecido un sistema de revisión y actualización periódica de planes y programas de estudio, que permita el perfeccionamiento y la adaptación de los mismos a las nuevas necesidades, y cuya frecuencia no perjudique la debida estabilidad.—Jaime FAUS Y FAUS

«España es un segundo hogar para mí», dice la Princesa Irene de Grecia

Aunque descubrió el piano hace ocho años es ahora una gran pianista que hace ovidar a los criticos su condición Ha dado ya nueve conciertos con las mejores orquestas del mundo

Por María Isabel HERNANDO

PODRIA ser una princesa que ejecutase "Periquitos y canarios" con una gran orquesta, a la que un público de cortesanos adulase con su admiración en un salón repleto de luces y flores. Podría ser una dura delectadora de Beethoven, rompiéndose los dedos contra el teclado que exige de sus amigos un incondicional respeto. Pero no es así. En el Teatro Real de Madrid esta princesa ha interpretado el "Concierto en mi bemol para dos pianos y orquesta" de Mozart, con la orquesta nacional, dirigida por Fruhbeck de Burgos y la historia ha sido otra.

Enrique Franco, uno de los críticos más serios y prestigiosos, ha escrito: "No estamos ante una princesa que toca el piano, sino ante una pianista que es princesa". Y añade al enjuiciar su actuación: "Se precisa no sólo un conocimiento amplio del músico, sino también de una sensibilidad refinada, capaz de darnos con pureza valores de un humanismo tan expresivo como renuente a la retórica; se necesita de una imaginación sonora, entre tierna, poética y firme. Todo ello hay que lograrlo con un gesto y desde un espíritu: la naturalidad". Supongo que algo tiene que ver la naturalidad musical y la simple naturalidad y esa puede ser la definición de la idea que se obtiene al hablar con ella.

Irene de Grecia, la tercera y más joven hija del rey Pablo de Grecia y de la reina Federica, es la princesa de la historia. Con su profesora, Gina Bachauer, y un traje marrón, junto a un piano menor en una pequeña sala del Hotel Palace, la conversación ha sido atenta, amable y espontánea, llena de esa virtud que Enrique Franco señala: la naturalidad.

—Comencé mis estudios hace ocho años y por casualidad. Había oído a Gina un concierto y quisiera que me diese clase. Mi padre habló con la profesora, y desde entonces trabajo con ella.

—Es una lástima que no empezase antes a estudiar piano —se lamenta la señora Bachauer—.

Pero con una princesa todas las prevenciones son pocas. ¿Qué pasaría si la princesa Irene de Grecia se presentase simplemente con sus apellidos: Irene Schleswig-Holstein? ¿Cuánto habrá de adulación y buenas maneras de los oyentes ante la carisma de una "casa real"? ¿No existirá predisposición a favor? ¿No se tratará sólo de una "dilettante"? —¿Cuántas horas al día dedica a la música la princesa? —Ocho.

Ha sido la profesora quien ha



—dice la princesa—. Y la maestra añade: "Tanto la princesa como el pianista tienen como misión servir al público".

Es la profesora la que amplía las respuestas de la princesa, cuando ésta la consulta con los ojos, y la que dice que sus proyectos inmediatos comprenden conciertos en Estados Unidos, la participación de la princesa Irene en el Festival Musical de Saratoga y una actuación con el famoso director Ormandy y la Orquesta Sinfónica de Filadelfia. Hablando de directores de orquesta damos en Fruhbeck de Burgos. La pianista y su maestra se deslucen en elogios.

—Los españoles deben estar orgullosos de tener a Fruhbeck y Madrid y toda España deben hacer todo para conservar a Fruhbeck, que es un gran director a nivel internacional, entre los mejores del mundo.

—¿Qué le gusta de la música española, princesa? —A la princesa Irene le gusta Rodrigo sin echar en olvido, por supuesto, Falla, Granados, Albeniz, y a Gina Bachauer, Mompou.

De los últimos movimientos musicales del mundo, la princesa Irene reconoce con gran sencillez que no conoce mucho. "Probablemente encontrarán un nuevo idioma musical. El experimento —por ahora no puede hablarse más que de experimentación— es muy interesante".

—Entra la duda de si a esta princesa de veintiocho años, alta, de expresión simpática y cordial, joven de hoy, le dirá algo la música clásica. A veces, estos puristas de la música clásica no saben ver otra cosa que los grandes maestros, y no aprecian la gracia de aquella melodía que a la gente normal le alegra tantas tardes. Pero la princesa dice que sí, que algunas veces, en ocasiones si le gusta la música ligera, aunque confiesa, por ejemplo que a los Beatles no les conoce mucho. Y hablando de jóvenes como ve la princesa Irene a la juventud actual a la que tan de moda está denostar? Se pone seria.

—Están buscando una verdad muy profunda. No entro a analizar si los métodos son buenos o malos, pero buscan muy hondamente.

—¿Cual cree que es el problema más urgente y grave del mundo? —La falta de paciencia para resolver los problemas fundamentales. Con más paciencia y menos odio todo se solucionaría más rápidamente. Ha dicho estas palabras con gran oficio, muy en su papel. Se podrían juzgar como una consecuencia de la retórica.

Clausura de un grupo escolar en Tortosa por razones de seguridad

TARRAGONA 11. — (PYRESA). — Por razones de seguridad, el Alcalde de Tortosa ha ordenado la clausura del grupo escolar de la Merced, en aquella capital, que alberga a seiscientos niños. El Alcalde ha recibido telegramas urgentes al Ministro de Educación y Ciencia y a los Directores Generales de Enseñanza Media y Primaria, así como al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, comunicándoles esta decisión y solicitando autorización para ocupar el antiguo Instituto de Segunda Enseñanza, que está abandonado pero en buen estado, para que los seiscientos niños no se queden sin escolaridad.

TOLDER

TOLDOS PARA CAMIONES Y CUBRE - MERCANCIAS

EN ALGODON FIBRAS ARTIFICIALES SINTETICAS Y PLASTICO

CASTELLON

Pérez Galdós, 17

Teléfono 214697

Pekín y Taipeh frente a frente en la O.N.U.

Tres votos decidirán hoy una batalla diplomática de veinte años, entre las dos Chinas

MADRID. (Servicio de documentación de PYRESA). —Si los cuarenta y siete países que se mantienen relaciones diplomáticas con China Roja se inclinan por admitir en el seno de la ONU al régimen de Pekín el próximo día 12, y a ellos se unen otros 37, el gobierno de Chang-Kai-Chek se verá obligado a abandonar la organización mundial, y su país, de miembro permanente del consejo de seguridad y uno de los fundadores de las Naciones Unidas, pasará a un creciente aislamiento político internacional. A estas naciones que ya cuentan con relaciones diplomáticas normales con Pekín se unirán muy pronto, Bélgica y Austria, países que han anunciado ya su deseo de reconocer al gobierno de Mao tras un cuarto de siglo de historia de la República Popular.

Con la salida de los representantes de China Nacionalista, China Roja pasará a ocupar automáticamente su puesto en el consejo de seguridad en calidad de miembro permanente y su representante hablará en nombre de todos los chinos, los del continente y los de la isla de Taiwan, sede del gobierno de Chang Kai-Chek.

VEINTE AÑOS LLAMANDO A LA PUERTA

China Roja ha solicitado a lo largo de más de veinte años su ingreso en las Naciones Unidas. El próximo 18 de noviembre se cumplirán veintidós años del primer intento. Entonces —fue en 1949— el ministro de relaciones exteriores del gobierno central de la República Popular informó al presidente de la Asamblea General y al Secretario General que su gobierno impugnaba el carácter legal de la delegación del gobierno nacionalista chino, la cual, manifestó, "no tiene derecho a hablar en nombre del pueblo chino en las Naciones Unidas". El 8 de enero de 1950 el mismo ministro comunicó al consejo de seguridad que su gobierno consideraba legal la presencia de la actual delegación china en dicho órgano de la ONU y solicitó la expulsión.

La URSS, por su parte, propuso entonces que el Consejo no reconociese las credenciales del representante de la "camarilla del Kuomintang" y lo expulsara. Al rechazarse esta propuesta, el representante de la URSS declaró el 13 de enero que su delegación no participaría en las labores del Consejo mientras no se hubiese expulsado al representante del Kuomintang. El gobierno soviético anunció también que no reconocería valor legal a ninguna decisión adoptada con la participación del delegado chino-nacionalista. El representante soviético abandonó entonces el salón del consejo y no regresó hasta el primer día de agosto de 1950. A raíz de la actitud soviética, los delegados de Moscú, junto con los de otros gobiernos, abandonaron todos los órganos de la ONU en que se hallaba

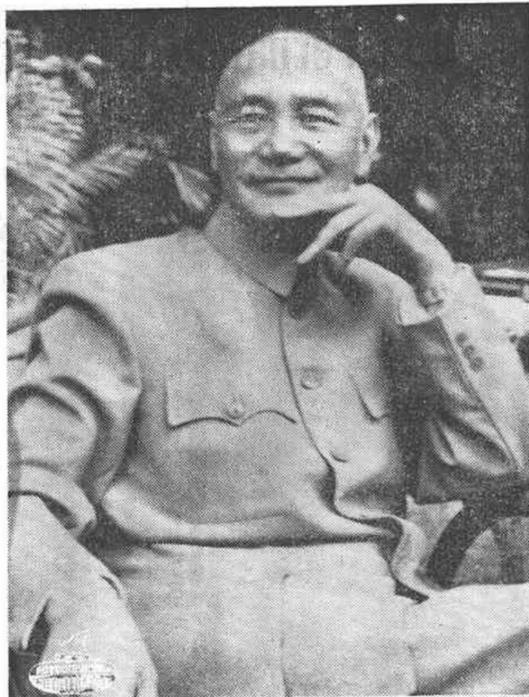
representado el régimen de Chang-Kai-Chek.

El 1 de agosto de 1950 el delegado soviético, que había regresado ya al seno del Consejo de Seguridad, insistió en que se excluyese al delegado chino-nacionalista. Sin embargo el Consejo revocó el fallo del presidente —cargo ocupado entonces por el delegado soviético— y dos días después, rechazó también otra proposición soviética para que se incluyese en el programa el tema denominado "Reconocimiento del representante del gobierno central de la República Popular de China como representante de China".

En el mismo mes el ministro de relaciones exteriores de China Roja solicitó asistir al quinto período de sesiones de la Asamblea General. Esta creó una comisión especial para el estudio de esta propuesta, pero no se llegó a acuerdo alguno y China Continental no asistió.

UN TEMA PERMANENTE

Desde entonces la cuestión del ingreso de China Popular en la ONU se ha planteado todos los años. La India solicitó, entre 1956 y 1959, que se incluyese el tema en el programa de discusiones. A esta petición se han ido añadiendo un elevado número de países. En 1965 se decidió que, puesto que el tema era importante, se requeriría la actitud favorable de los dos tercios de los representantes ante la asamblea general, según el texto de la carta de las Naciones Unidas-art. 18. La Asamblea sometió entonces a votación un proyecto de resolución patri-



CHIANG KAI CHEK



MAO

cinado por Albania, Argelia, Burundi, Camboya, Congo-Brazzaville, Cuba, Ghana, Guinea, Malí, Rumania y Siria, en la que se pedía que la Asamblea decidiera "restituir a la República Popular de China en todos sus derechos y reconocer a sus representantes como los únicos representantes legítimos de China". La resolución obtuvo entonces 47 votos a favor, 47 en contra y 20 abstenciones, por lo que no fue aprobada.

En el pasado mes de agosto el número de países que firmaban la propuesta de inclusión ascendía ya a catorce. A esta propuesta se unió la de considerar el asunto de China Continental como "cuestión importante" que debe ser tratada, propuesta que iba firmada por 18 países, entre ellos España.

Con vistas a la decisión que pueda adoptarse el próximo día 12, se espera que a la lista de países favorables al ingreso de Pekín en la ONU, se añadan los de Canadá, Italia, Malasia y Fiji, el miembro más joven de la Organización. Con este hecho el porcentaje de 1965 (56 en contra de Pekín, 43 a favor) podría convertirse en esta ocasión en 51 votos a favor, 48 en contra y 30 abstenciones, según cálculos de observadores políticos. Esta cifra de sufragios favorables a China Continental no sería suficiente, ya que para la admisión necesita por lo menos 84 votos en su favor. Es muy posible que en 1970 la ONU rechace, por vigesimosegunda vez a Pekín, pero en círculos políticos se opina que, si no cambia la actual situación mundial, en la próxima reunión de la Asamblea General ingresará en la Organización.

U. S. A. Y SU MARE NOSTRUM

UN PRECEDENTE DE LA SEXTA FLOTA

Por Francisco Ignacio CACERES

NIXON lo ha dicho: la colaboración española es imprescindible para mantener la seguridad y la estabilidad en el Mediterráneo. Esta declaración presidencial no responde al tipo habitual de frases amables que se dicen con ocasión de visitas de jefes de Estado, sino que responde a una realidad que tiene dos sólidos apoyos: la Historia y la Geografía de este mar decisivo.

Es interesante comprobar como, pese a los enormes avances de la técnica y de los medios bélicos, pese a los bombarderos y cohetes intercontinentales con cabeza ató-

mica, a los aviones supersónicos de gran capacidad de fuego y a los submarinos nucleares, los datos geopolíticos siguen imponiendo su ley a la política mundial. Es interesante que el Mediterráneo siga teniendo una importancia de primer orden como en los tiempos de Roma o de Bizancio, de Venecia o del Imperio castellano-aragonés. Pero el hecho de la "Isla del Mundo", como dicen los geopolíticos, mantiene aún la primacía de las zonas estratégicas mundiales; que quien aspire a la hegemonía mundial debe asegurarse el dominio del "Mare Nostrum".



Suez remató la corona de las bases estratégicas británicas —Gibraltar, Malta, Chipre— en el Mediterráneo

¿Mare Nostrum? Pero ¿de quién? Es preciso evitar interpretaciones ideales —e irrealizables— y no pensar que el Mediterráneo fuese, en algún tiempo, propiedad de una confederación de ribereños o que pueda serlo en un futuro más o menos inmediato. No de una confederación sino de una gran potencia que fue por sus límites, por su organización y su duración la más importante de cuantas ha presenciado la historia mediterránea: el Imperio Romano.

Tal fue el verdadero Mare Nostrum cuando eran romanos no solo los habitantes de Roma sino, en la orilla europea, hispanos, galos, italianos, ilirios y griegos; en la asiática, anatolios, sirios, palestinos; y en la orilla africana egipcios, libios, númidas y mauritanos.

LA INTROMISION DE LOS NO RIBERENOS

Todo el Mediterráneo era un verdadero Mare Nostrum —nuestro, de los ciudadanos del Imperio— un lago romano en cuyas orillas se levantan aún restos co-

losales que hablan de un pasado grandioso. Después, el dominio de estas aguas tricontinentales pasó sucesiva o simultáneamente, a otros poderes: lo surcaron escuadras bizantinas, árabes, genovesas y venecianas, españolas y francesas. Y en todos los casos esta presencia fue condición indispensable del dominio de partes más o menos grandes de las tierras circundantes y de las vitales rutas que allí se cruzan.

Luego, a finales del siglo XVIII, un nuevo poder apareció en escena: la escuadra británica. Era la primera vez en la Historia —quizá con la posible excepción de los normandos, asentados luego en Sicilia— que una potencia naval no ribereña dominaba las aguas del Mediterráneo. La decadencia española y la Revolución francesa facilitaban esta intromisión de los marinos de la lejána Inglaterra. Pero ¿hasta qué punto puede hablarse de intromisión? El poder es poder allá donde se encuentran y si prospera y se expande no hace más que ocupar el vacío dejado por otra potencia. Si Es-

paña y Francia hubieran sido capaces de mantener su hegemonía, la Royal Navy no habría entrado en el Mediterráneo.

Pero Albión poseía desde principios de la centuria la llave de Gibraltar y añadida luego otros puntos —clave en el curso de los siglos siguientes, Malta, Chipre, Egipto fueron cayendo bajo la soberanía británica y cuando el Canal de Suez fue perforado y Disraeli con una hábil maniobra se apoderó de él, la corona de bases estratégicas estuvo completa.

Precisamente en los años en que después de Trafalgar, se afirmaba victoriosa la hegemonía británica en el Mediterráneo, entraban en él barcos que izaban en el pique del mesana un extraño pabellón listado de blanco y rojo con un cantón azul donde se ordenaban en círculo trece estrellas blancas: la bandera de los recién nacidos Estados Unidos de Norteamérica. ¿Quién podía prever entonces que, siglo y medio después, aquella modesta Marina vendría a ser la titular de la hegemonía mediterránea?

LA U.S. NAVY CONTRA LOS PIRATAS BERBERISIOS

Era imposible preverlo porque los comienzos eran difíciles. Contra la piratería berberisca, plaga constante del Mediterráneo, utilizaban las potencias naváles de la época una mezcla de violencia y diplomacia que permitía un pintoresco "modus vivendi" de capturas, rescates, asaltos y pactos. Pero al declararse independientes las Trece Colonias, los barcos de Boston, de Filadelfia o de Nueva York quedaron sin la protección de la marina británica que, por el contrario, se convirtió en su enemiga al considerar rebeldes y desertores a los marinos norteamericanos.

¿Quién protegería a los barcos de la bandera estrellada de los piratas berberiscos? La situación era grave y ya varios habían sido capturados y sus tripulaciones encerradas en las mazmorras lunares y argelinas cuando el Gobierno de Washington —era entonces presidente Thomas Jefferson— tomó una decisión radical. La Marina norteamericana no disponía de grandes navíos de línea, pero sí de tres de las mejores fragatas que hayan navegado jamás. La "United States", la "Constitution" y la "President" eran superiores en tamaño, armamento y velocidad a todas las demás fragatas que estaban entonces en servicio. La "Constitution" tenía al final de su carrera una extraordinaria hoja de servicios. Iba entonces a prestar uno de los más notables juiciosamente con la "United States" y otros barcos de menor tonelaje cruzó el Estrecho y puso rumbo a Túnez.

Precisamente los piratas acababan de capturar una gran fragata mercante, la "Philadelphia", cuya carga fue robada y sus tripulantes encarcelados en condiciones inhumanas. La pequeña escuadra formada junto a la "Philadelphia" que fue tomada al abordaje luego hundido para evitar que los piratas pudieran servirse de él si la expedición punitiva fracasaba.

Luego, después de un furioso bombardeo, los marinos americanos desembarcaron al mando del teniente Decatur —distinguido ya en otras ocasiones naváles— y en otras ocasiones naváles— y guiados por el cónsul norteamericano en Túnez. La pequeña ciudad de Dera fue asaltada y ocupada por los hombres de la U.S. Navy. El Pachá de Trípoli se vio obligado a pactar devolviendo los prisioneros y las cargas capturadas. Las potencias europeas quedaron asombradas de la audacia y la eficacia desplegadas por los marinos norteamericanos en esta acción lejano y modesto procedimiento de la VI Flota de las actuales de la U.S. Navy en el Mare Nostrum. —(PYRESA).

«ESPAÑA es un segundo hogar...»

Viene de la anterior

Paciencia ¿Le gustaría a la princesa regresar pronto a Grecia? ¿Siente nostalgia de su país? Esta vez no hay retórica y dos "síes" consecutivos caen espontáneas y sin énfasis de ninguna clase. Hemos recuperado la naturalidad.

Cuando hablamos de España dice también muy sinceramente sin artificio ninguno: "Es un segundo hogar para mí. La orquesta nacional de España y Frubeck han confirmado en esta ocasión una vez más esta opinión". Y con gesto casual de ternura, explicable en esta princesa que no vive en su país, que algo debe saber de la otra cara de los personajes del Gotha, dice que quiere mucho a los españoles "porque han hecho tan feliz a mi hermana".

Para no seguir por ahí, nos desviamos al flamenco que, incluso musicalmente la princesa Irene aprecia y le gusta. Y no digamos nada a su contrapunto, la profesora Gina Bachauer que prepara un estudio para explicar la teoría de que el flamenco tiene sus raíces en Bizancio, que investiga para conocer los orígenes del flamenco y de su rara musicalidad.

La princesa Irene de Grecia ha seguido todas mis preguntas con la atención de un examinando, con un interés que es más que cortésia. La princesa se pone de pie y se deja fotografiar junto al piano, no sentada en él porque el piano es vertical. Reparó que el traje que lleva tiene un largo normal, moderado, casi a la altura de la rodilla. ¿Sigue la princesa Irene la miliar fonética del griego —llena de zetas, de jotas— se queda como música de fondo. — (PYRESA).

Un nuevo progreso en la industria de los ordenadores electrónicos: La memoria monolítica

CINCO MILLONES DE CARACTERES SON TRANSMITIDOS... ¡EN UN SEGUNDO!

NUEVA YORK. (Crónica especial para Agencia FIEL-N. L., en exclusiva para nuestro periódico). —En los años 70, la información, actualizada al minuto, que proporciona un ordenador es tan vital para las organizaciones de dimensión media como para las de gran volumen. El modelo 145 del sistema 370, tercero de la serie concebida por la IBM, y que ha sido puesta a punto ya, cuenta con todas las características precisas para que las aplicaciones avanzadas resulten prácticas y rentables a los usuarios de sistemas intermedios, ampliando el número de los que puedan beneficiarse de ellos, en el campo científico y comercial.

En las memorias convencionales, el procedimiento de almacenamiento de datos se basaba en los anillos magnéticos denominados núcleos. En la nueva memoria monolítica, los datos se almacenan electrónicamente en circuitos tan pequeños que solo pueden verse con ayuda del microscopio. Una sola plaqueta de silicio de menos de un octavo de pulgada cuadrada de extensión, grabados, más de 1.400 elementos de circuito tales como resistencias, diodos y transistores. Estos elementos de circuito están interconectados entre sí de forma que constituyen 174 circuitos completos de memoria en cada una de estas plaquetas.

El empleo de tecnología monolítica, con su elevadísima densidad de circuitos, permite ofrecer una memoria principal de más de medio millón de caracteres, aproximadamente, en la mitad de espacio que se necesita para contener los panchos de núcleos de una memoria de capacidad equivalente.

Los ordenadores más potentes, entre ellos los 155 y 165 del Sistema 370, utilizan una combinación de memoria de núcleos de gran capacidad y una memoria monolítica ultrarrápida con lo que se obtiene un rendimiento excepcional en las aplicaciones a gran escala.

La velocidad interna de funcionamiento del 145 es unas cinco veces superior a la del ampliomente difundido Sistema 360 Modelo 40, y unas nueve veces la del 30.

El 145 cuenta con un máximo de cinco canales (rutas electrónicas) por las que circulan los datos entre la unidad central de proceso y los dispositivos del sistema que le permiten transferir datos a una velocidad máxima de cinco millones de caracteres por segundo, aproximadamente. Esta gran velocidad es un factor clave en la ampliación de aplicaciones de multiprogramación que permite a los usuarios operar simultáneamente muchos trabajos del proceso de datos.

Vida deportiva

Gran triunfo de España sobre Irlanda del Norte en la Copa de Europa de selecciones nacionales

REXACH abrió el camino del triunfo con un formidable gol en el primer tiempo, consolidado en la segunda parte por los tantos de PIRRI y LUIS El equipo nacional, animado por un público fervoroso, derrochó ardor y fuerza

SEVILLA, 11. (Del enviado especial de PYRESA, Antonio García Rada). — España ha ganado a Irlanda del Norte por 3-0. El primer tiempo finalizó con 1-0, a favor del equi-

deja abierto el camino para una victoria segura. A los 31 minutos del segundo tiempo, Luis desvia a las mallas un enorme tiro defensivo irlandés, estableciendo el 3-0, y resolvió así una impresionante jugada de Lora.

que el fútbol se jugará por puntos, merecería haber empatado el partido. El solo. Es centrocampista, es defensor, es atacante, es la selección irlandesa entera. De arriba abajo, y de izquierda a derecha.

INCIDENCIAS
El capítulo de incidencias es casi tan largo como el del comentario del encuentro, quizá porque hay más noticia en él.

COMENTARIO
Después de todo esto, ¿qué se puede comentar? Pues, realmente, que la selección española no ha jugado nada bien, especialmente en el primer tiempo, en el que si se marcó un gol, ha sido fruto de la genialidad de un solo jugador: Rexach, en un tiro impresionante después de una jugada de extraordinaria movilidad suya y sin que interviniese ningún compañero de equipo. Balón al travesaño y adentro.

Lo cual no quiere decir que la victoria española, porque es verdad, haya sido injusta. La selección de Kubala, si no tras, ha merecido establecer la diferencia suficiente entre un equipo conjunto y un equipo que jugaba un solo jugador, por muy bueno que éste sea.

IRLANDA DEL NORTE. — Mc. Paul; Cair, Nelson, Jackson; Neill, O'Kane; Scan, Best, Dougan, Millen y Clements. En el minuto 25 de la primera parte, E. Todd sustituyó a Dougan por lesión de éste. **ARBITRO.** — El húngaro señor Emsberger, muy bien. Sin teatro ni concesiones a ninguno de los dos equipos, echándose el público encima cuando era de necesidad y a los jugadores irlandeses cuando era justo. Harían falta recitales como este en España para nuestros colegados.

Falló la selección española durante todo el primer tiempo en empuje en el centro del campo, que es lo que precisamente Kubala quería guardar. Sólo cuando en fraron Hita y Lora, vaya usted a saber por qué, la selección espa-

IMPRESION ESPAÑOLA
SEVILLA, 11 (Añil). — "Ha sido inenarrable la actuación del público sevillano. No tendría inconveniente en adoptar la para el equipo hispano", ha dicho José Luis Pérez Payá, Presidente de la Fed-

GOLES
A los 34 minutos de la primera parte, un tiro impresionante de Rexach desde la derecha y de muy lejos es el 1-0.
A los 14 minutos del segundo tiempo, Pirri, a centro de Rife, manda a las mallas el 2-0, que

Una curiosidad. Al final, el marcador no señalaba la victoria de la selección española sobre Irlanda del Norte, sino la del Sevilla C. F. sobre el visitante.
Gritos de ¡Iribar! ¡Iribar! a raíz de la detención intuitiva de un remate de Millen, en falta sacada por Best. Y, finalmente, el

Ladislao Kubala no cabía en sí de gozo "Yo no miro nunca la ciudad donde juega el equipo, sino los hombres que tienen que salir. Por eso, en el primer tiempo, es más admirable el aliento del público porque entonces no había ningún sevillano en la selección"
—¿Ha sido Irlanda lo que esperaba?

«Nadie espere vaya a hacer algo revolucionario»

Dice LUCIEN MULLER, que ayer se incorporó como entrenador del Castellón

SOBRE el mediodía de ayer llegó a nuestra ciudad el nuevo preparador del Castellón, Lucien Muller. Hasta primeras horas de la noche no pudimos "cazarle", ya que tan pronto llegó a Castellón marchó al Estadio Casala para conocer a los jugadores de cerca. Y también estuvo por la tarde, como verán. Un poco de espera en el despacho administrativo del club, y Muller a la vista. Presentaciones por parte del secretario técnico y Muller (que se pone a nuestra disposición).
Dígame antes de entrar en materia que se trata de un entrenador joven, simpático y atento. Se desenvuelve con bastante soltura en las conversaciones, muy carismático, pero despacito. Hay que tener en cuenta que el nuevo preparador albino es francés. Le decimos:
—¿Su nombre completo, Sr. Muller?
Y el joven entrenador, ex jugador madrileño y barcelonista, nos toma el bolígrafo y el mismo nos pone en la cartilla el nombre completo. El nombre completo, es Lucien Muller Schmidt.
—¿Dónde nació?
—En Estrasburgo, Francia.
—¿Edad?
—Treinta y seis años.
—¿Casado, soltero?
—Casado.
—¿Mucha familia?
—Dos niñas. Una nacida en Madrid, la otra en Barcelona.
—¿Estupendo. Será un buen recurso para usted cuando sea jefe.
Y Muller sonrió en francés. Ya saben ustedes que los franceses son en delcadamente. Sigo preguntando:
—¿Posee usted el título español de entrenador?
—Sí señor. El pasado día 2 de abril de este año lo conseguí en Madrid.
—¿Aparte de ese, ¿algún título más?
—Sí señor, tengo el título de entrenador en Francia y también el de preparador físico en Inglaterra.
—¿Cuántas temporadas estuvo usted con el Madrid?
—Tres.
—¿Y en el Barcelona?
—Tres más. Deje el fútbol en el año 68.
—¿Ha entrenado usted algún equipo desde que posee el título?
—No señor. Hoy ha sido el primer día de mi vida como entrenador.
—¿Y qué tal?
—No ha estado mal. He recibido buena impresión de todos. Creo que se podrá hacer grandes cosas.
—¿Qué ha hecho usted esta



tarde?
—He hablado un buen rato con los jugadores, así como he entrenado a los jugadores de la plantilla que no actuaron el domingo en Barcelona.
—¿Se ha formado ya algún proyecto sobre el partido del domingo?
—Todavía es pronto. ¡Si apenas conozco a nadie! Ahora —sigue Muller—, no espere nadie vaya a hacer algo revolucionario. Primero quiero "meterme", conocer virtudes y defectos, y después voy a obrar en consecuencia".
—Tengo entendido que estuvo usted el pasado domingo en el campo del San Andrés viendo el partido. ¿Es así?
—Sí señor; estuve en el partido.
—¿Y qué impresión sacó del Castellón?
—Buena. Ahora, me sorpren-

FESTINA

segundo a segundo el pulso de una vida

El atleta sabe la importancia del control del tiempo y el esfuerzo empleado, un descuido podría representar el fracaso. Todo buen deportista y hombre de acción también sabe que FESTINA es el reloj con libro de "recordman", para hombres de carácter férreo.

LA HORA ES LA HORA DEL RELOJ SUIZO
FESTINA

Otros partidos de la Euro-copa de naciones

PARIS, 11. (Añil). — La selección francesa de fútbol ha vencido hoy en el estadio Gerland de Lyon a la selección noruega por 3-1 en un encuentro de ida valdeiro para el Campeonato de Europa de Naciones.
Los goles franceses fueron marcados por Floch (30 minutos); Lech (60 minutos) y Mezzy, a los 65.
El gol noruego fue marcado por Nielsen a los 75.
En el mismo grupo eliminatorio Francia deberá contender contra Bulgaria y Hungría.
Asistieron al encuentro unas 20.000 personas.
La selección francesa se lanzó al ataque desde los primeros minutos y la defensa noruega se vio obligada a conceder varios saques de esquina con el fin de contener la ofensiva francesa.
Poco a poco, los noruegos equilibran el encuentro y, en ocasiones, desencadenaron algunos contraataques.
En la segunda parte, las acciones estuvieron equilibradas pero los ataques franceses ofrecieron mayor peligro. De ahí los dos goles conseguidos por los galos en este tiempo, mientras que los noruegos sólo lograron uno, ya a diez minutos del final.
El campo estaba en excelente estado y la temperatura era fresca, y el cielo despejado.
A las órdenes del colegado portugués, aldanhe Ribeiro, los equipos formaron así:
FRANCIA: Carnus, Djorkaess, Novi, Bosquier, Rostagni, Michei, Huck, Floch, Loubet, Lech y Merzy.
NORUEGA: Haftorsen, Pettersen, Thorsen, Hetloen, Slinning, Borno, Spedvold, Nielsen, Hestad, Olsen y Seeman.
Resultados de otros partidos celebrados ayer:
En Cardiff: País de Gales, 0 - Rumania, 0.
En Dresden: Alemania Oriental, 1 - Holanda, 0.
En Glasgow: Escocia, 1 - Dinamarca, 0.

ración Española de Fútbol, en los vestuarios españoles, convertidos en auténtica casa de locos al término del partido.
Mientras abrazaba a Ladislao Kubala, Pérez Payá decía:
—"Enhorabuena Laszy. Con estos triunfos, el fútbol español no está en descenso ni mucho menos. Porque Irlanda tiene un equipo extraordinario".
Después, volviéndose a los informadores, Pérez Payá ha dicho:
"Aunque el once español, ha pasado sus apuros en el primer tiempo, se ha superado, ya que nuestro equipo lo ha puesto velocidad, aupado por ese aliento único del público de Sevilla".
Ladislao Kubala no cabía en sí de gozo "Yo no miro nunca la ciudad donde juega el equipo, sino los hombres que tienen que salir. Por eso, en el primer tiempo, es más admirable el aliento del público porque entonces no había ningún sevillano en la selección"
—¿Ya lo han visto todos, Irlanda es un equipo estupendo, con gran fortaleza y equilibrio en su juego. Y para doblegar a ese equipo había que luchar mucho. Tal vez hubo en el primer tiempo un poco de lentitud, que logramos corregir en la continuación.
—¿El resultado responde al juego desarrollado?
—Los goles suelen ser consecuencia de las oportunidades. Las hemos tenido y ahí está el marcador para decir la verdad del partido.
—¿El público?
—Algo fuera de serie. No encuentro palabras para expresarlo. Diga que no lo olvidaré nunca. Pero quiero que se diga que el único mérito, aparte el público, es de los jugadores.
Llega al vestuario el Gobernador Civil de la provincia.
EN BELFAST, 4-0
SEVILLA, 11. (Añil). — Había moderación en los vestuarios irlandeses. Ni alegría —lo cual hubiera sido ilógico— ni excesiva desesperación. El problema estribó en la cuestión intérprete, pero uno de los propios expedicionarios británicos, cuyo castellano poco correcto se vio suplido por su enorme buena voluntad, colaboró en nuestra tarea.
Bingham, el seleccionador irlandés, se mostró diplomático, aunque no demasiado contento con el resultado:
—El encuentro —manifestó— ha sido bueno, pero no lo ha sido tanto el resultado. Los dos últimos goles fueron de verdadero regalo.
—¿La clave del partido?
—Sin duda alguna la jugada de Best que culminó con un gran remate de cabeza de Harkin, detenido muy bien por Iribar. Ahí pudo estar la vuelta del encuentro, porque íbamos 1-0 pudo ser el empate.
—¿Le gustaron los españoles?
—No demasiado. A veces sí y a veces no. Desde luego, en Belfast, el resultado habrá de ser muy distinto. Quizás un 4-0 a favor de nuestros colores...
—¿Cumplió bien su equipo?
—En el segundo tiempo hemos sido mejores.
—Pues precisamente en la segunda mitad cuando los españoles consiguieron dos nuevos tantos...
—Ya le he dicho que fueron casi regalos.
—¿Importante la lesión de Dougan?
—Ha sido en el hombro y parece que le duele, pero hasta que no sea bien examinado por el médico no sabemos su importancia.
—¿Algún destacado entre los españoles?
—Miro sólo a los jugadores irlandeses durante el partido, no a sus contrarios. De todas formas Iribar muy bien.
—Al margen del resultado deportivo: ¿Contento con este viaje a España?
—Sí. Ha sido magnífico. La hospitalidad sevillana nos será muy difícil de olvidar. Ha sido excelente.

VELOMOTORES RIEJU 49 C. C.

Motor Minarelli, 3 tiempos, 3 velocidades. Sin carnet ni matrícula.

Ventas contado y plazo

AGENTES:

Alcalá de Chivert.—Pasoual Beltrán, Barón de Aloahali, 42. Alcora.—Ramón Usoles, Pl. San Roque, 2. Benicarló.—Agustín Orero, San Bartolomé, 3. Vall de Uxó.—Salvador Jarque, José Antonio, 45. Vinaroz.—Bautista Burdeos, Pilar, 77.

Una novela de la vida real

Sentencia para un menor

De J. L. MARTIN VIGIL

DE VENTA EN:

Librería ARMENGOT

Enmedio, 21

Tel. 21 47 15

AUTOMOVILISTAS

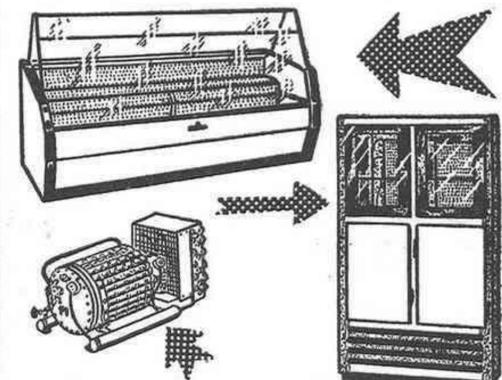
Talleres TRIFAL

Le ofrece sus nuevos servicios de puesta a punto y carburación, mecánicos diplomados

Servicio oficial CARBURADORES SOLEX

Visítenos en Santa Cruz Teljeiro, 3

¡¡ Comerciantes!! Modernicen sus establecimientos y aumentarán sus ventas. Montando los MOSTRADORES FRIGORÍFICOS "FROST"



Consúltenos sin compromiso y se convencerá

FROST INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS

EXPOSICIÓN Y VENTA: CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9. Teléfono 22 05 44. FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17-Teléf. 212880 CASTELLÓN

Atención Emeuwe

Lanza el nuevo Ciclomotor 3 velocidades Seguridad Economía Rendimiento Ciclomotores usados todas marcas CONTADO Y PLAZOS Distribuidor Oficial Exclusivo: Vicente Ramos Navarra, 133 - Teléf. 21 30 16 - Castellón

Vida deportiva

AUTOMOVILISMO

Dos trofeos de plata del Ministro de Información y Turismo para el IX Rallye Costa de Azahar

PELEATO, DE ZARAGOZA, CON PORCHE 911, PRIMER INSCRITO SIGUE SIN CUBRIR EL CLUB EL PATROCINIO DE LOS PREMIOS EN METALICO

Es digno de tener en cuenta la ayuda que en cada ocasión de pruebas importantes de automovilismo, ha recibido nuestro club automovilista del Ministerio de Información y Turismo, soñando como ahora la importancia que recibe una prueba, en la que están en litigio dos trofeos de plata de un Ministro, que como el de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, van respaldados por el exacto fin de en esta ocasión, un rallye que lleva el nombre de una zona reconocida turísticamente, la Costa de Azahar, y en un deporte con el turismo, formando el deporte turístico que en esta ocasión y con la vista de paso por los participantes de zonas como la que recorrerán entre Benicarló y Peñíscola, o la de las Villas de Benicassim al Grao de Castellón, y las de montaña tan cercanas al mar, ha de ser en su parte turística el remanso o descanso de los nervios para compaginar el esfuerzo de los siete tramos cronometrados, algunos de ellos como el de Oropesa de singular belleza, entre mar y montaña.

Queda aquí señalada, pues, la concesión en atento saludo al presidente del Automóvil Club Castellón, esta concesión que en breve será expuesta junto al gran número de trofeos ya llegados al Automóvil Club Castellón.

DOS TROFEOS DEL DELEGADO PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

Sabemos positivamente el interés que está demostrando el Delegado Provincial de Información y Turismo con todos los importantes de portes del motor, y es grande la satisfacción del Automóvil Club Castellón de poder exponer, junto a los trofeos del Ministro de Información y Turismo, los donados por el Delegado del mismo en nuestra Provincia, D. Francisco Cortel, que a buen seguro a poco que se le permitan sus múltiples ocupaciones, asistirá a los actos del IX Rallye Costa de Azahar, para realizar la entrega de los Trofeos de su competencia, sin duda así se espera en el Club Automóvilista, y nos dará satisfacción poder dar esta noticia.

DOS TROFEOS DEL CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO DE BENICASSIM

Hariamos de repetirnos en la frase de obras son amores... por todos más que sabida, ¿por qué cuantos centros de Iniciativas y Turismo hay en nuestra provincia y concretamente por el recorrido de este IX Rallye Costa de Azahar? Por lo menos hasta ayer, este sólo Centro de Iniciativas y Turismo, ha dado fe de vida con relación a esta prueba deportiva, que lleva implícita el más representativo nombre turístico de nuestra provincia por la gran parte que le corresponde en la Costa de Azahar.

De nuevo Benicassim, consecutivamente su Ayuntamiento y ahora su centro de Iniciativas y Turismo, han dado un paso al frente, en su modestia, con su estándar, para adherirse a la continuidad del Rallye Costa de Azahar.

PELEATO, CON PORCHE 911, DE ZARAGOZA, PRIMERA INSCRIPCIÓN

Peleato, el Zaragozano, siempre ha sido un gran madrugador en las pasadas ediciones del Rallye Costa de Azahar, y un capacitado competidor a nuestros más entendidos regularistas; y ahora Mariano Peleato, nuestro gran amigo zaragozano parece que haya dicho «No he podido con los de Castellón en regularidad?», aunque en honor a la verdad su clasificación siempre ha estado entre los primeros por su entendimiento en la materia. Pero ahora a ver si pueden conmigo con este Porche 911 en esas siete pruebas de velocidad. No es ningún reto; Peleato es un deportista sano del automovilismo nacional encarnado con Castellón y sus cosas, al que tenemos ganas de abrazar un año más.

NO SE CUBREN LOS PREMIOS EN METALICO! Parecía, así lo pensaban incluso algunos directivos del club automovilista, que la prueba sería patrocinada por varios, pero los premios no se cubren.— ESCAPE

Pintado exterior de SEAT 600 POR 1.600 PTAS. en 24 horas TALLERES TIRADO, S. L. Lagasca, 15. Teléfono 220858

DERBI 50 cc el mejor ciclomotor del mundo. Se demuestran consiguiendo en ocho días 22 metros al Campionato del Mundo. Agencia oficial: DERBI. IBERM Barrolomé Reus, 46 - Tel. 221479 - CASTELLÓN

PESCA

D. LUIS EDO CASTILLO, de la Cultural Deportiva de Castellón, nuevo campeón absoluto de España

Magnífica actuación de D. José Moliner Gaimés, del Esport Pescador

Los días 7 y 8 se celebró en Tarragona el III Campeonato Nacional de Pesca Marítima con Caña el cual estaba organizado y controlado por la Federación Española de Pesca.

A esta máxima competición nacional acudieron los tres primeros clasificados en los diferentes campeonatos regionales celebrados anteriormente en España y habiendo conquistado en el campeonato levantino el título de subcampeón y tercer clasificado los castellonenses D. Luis Edo Castillo, de la Cultural Deportiva y D. José Moliner Gaimés del Esport Pescador respectivamente conjuntamente con el Campeón valenciano D. Salvador Girona Aguado de Valencia, quedó constituido el equipo que nos debía de representar en el campeonato nacional y nuevamente el equipo de la región valenciana conquistó por tercera vez consecutiva el preciado título de campeones de España de pesca, que ya consiguieron en las dos competiciones de años anteriores celebradas en aguas de Palma de Mallorca y La Coruña.

En las dos jornadas que duró la prueba, unas ocho horas en total consiguieron capturar cuarenta peces, que dieron un peso de treinta y dos kilos, obteniendo 34.185 puntos que les valió el campeonato de España.

Además de este sensacional triunfo del equipo levantino, el pescador componente del mismo D. Luis Edo, de la Cultural Deportiva de Castellón, conquistó la copa de campeón de España individual, con 21 piezas capturadas que dieron un peso total de 18 kilos y le valieron 19.770 puntos y el título de campeón de pesca del año 1970-1971.

También merece una destacada mención D. José Moliner Gaimés, del Esport Pescador de Castellón, que pescó 18 piezas con un peso superior a los nueve kilos y conquistó un brillante tercer puesto a sólo muy escasos puntos del segundo clasificado, este deportista estuvo muy competido con el Sr. Edo, y a todas estas circunstancias así como a su gran pericia se debe el éxito obtenido y que por tercera vez en este tercer campeonato nacional tan alto ha quedado nuestro deporte de la pesca.

Como delegado actuó el Secretario de la Federación Valenciana, D. Eduardo Blasco Jaime y se desplazaron a Tarragona acompañando al equipo, el presidente de la Federación Regional de Pesca, D. Salvador Sancho Amzar; vicepresidente D. Narciso Vicente Arenas; delegado provincial de Pesca, D. Valentín Villanueva Tortajada; jefe de relaciones públicas de la Delegación de Educación Física y Deportes de Valencia, D. Ramón Sebastián Iglesias y por Castellón, el Vicepresidente de la Delegación Provincial de Pesca, D. Eduardo Salas Guerola en representación de D. Marino Ferrer Clarós, Presidente de la misma.

Numerosos jóvenes castellonenses y valencianos que cursan sus estudios en la Universidad Laboral de Tarragona acudieron a presenciar este campeonato animando constantemente a sus paisanos prorrumpiendo en gritos de alegría cada vez que uno de ellos extraía un pez del agua.

Fue muy emocionante el acto de reparto de premios, que se realizó a los sonos de nuestro himno regional, con el clásico estampido de las tracas y entre numerosísimos aplausos de todos los participantes y público, que con toda deportividad felicitaron por su triunfo a la representación levantina.

Felicitemos cordialmente a la Federación Valenciana y a la Delegación Provincial de Pesca de Castellón, a la Cultural Deportiva de Castellón y al Esport Pescador y a toda la afición regional y provincial por el brillante éxito conseguido y cuyo magnífico triunfo nos representó nos ruega lo brindemos a la totalidad de los innumerables aficionados, cosa ésta que hacemos muy contentos y emocionados. ¡Nuestra enhorabuena a Castellón por este nuevo Campeón de España!— SPRINT.

REGIONAL PREFERENTE

Contra el Saguntino, un Benicarló ambicioso

El equipo que saltó frente al Saguntino, puede ser el mismo que en Canals o puede haber alguna variante. Que si es necesaria para esquema de planteamiento nadie lo pondrá en duda, ni falta hará que se diga para comprenderlo. Es importante amarrar los resultados de casa tanto o más que los de fuera. La clasificación ahora, es importante, pero a medida que el tiempo pasa lo es más. Contra el Saguntino, un Benicarló ambicioso, con sed de victoria, que es importante, que es necesario, que es vital para las aspiraciones. La veteleto deportiva el Benicarló la tiene cada jornada. Ya dice su entrenador que la aureola le perjudica. No creemos que sea así. La aureola dignifica a los equipos, y en ese punto anda el Benicarló. Un Benicarló que debe cuentas a su afición y a esa del Maestrazgo que le reclama el puesto en Terera que perdió por avatares de juego y de destino. Por esas de los hombres que a fin de cuentas son, o somos los que hacemos las leyes. A las 3:45, el Benicarló recibe al Saguntino. Un Saguntino dolido por esa derrota que le dio en casa el Burriana, y aquí la afición ya comenta que el Burriana también había ganado al Olímpico. ¡Una gran baza! Cuidado pues con los de la amurallada ciudad. Ellos tienen poco que perder en esta salida y mucho que ganar. El pronóstico también. Y en esta ocasión, por mucha diferencia, si doña lógica está el domingo ahí, en su sitio normal. JOSE PALANQUES

CAMPEONATO REGIONAL JUVENIL

EL CASTELLON GOLEO AL GODELLA EN SU MISMO CAMPO (5-0)

El pasado domingo por la tarde se jugó este encuentro que, no obstante la superioridad del Juvenil, resultó muy entretenido. Muchísimos fueron los aficionados que acudieron al campo del Godella, pues este partido había despertado mucha expectación, ya que la visita del Castellón líder del grupo era esperada con mucha ilusión. Las pésimas condiciones del terreno de juego no fueron óbice para que el Castellón, sin desarrollar un partido extraordinario, practicase un fútbol veloz, coordinado y de técnica y clase muy superior a la de su oponente. Otra victoria más y dos nuevos positivos que añadieron a la brillante clasificación real.

El Juvenil va perfilándose como verdadero campeón. El Godella nunca fue un serio obstáculo para la marcha ascendente del conjunto albinegro.

RESUMEN DEL PARTIDO

El encuentro se caracterizó por un dominio aplastante del Juvenil. Apenas iniciado el juego, un potente balonazo de Marzá, se estrelló en el poste. Todas las líneas del Castellón, sincronizaron un fútbol de gran belleza.

A los 12 minutos, Redón cede la pelota a Garbí que remata rozando la escuadra. La defensa del Godella incurrir en córner, que sacado muy bien por Marzá, remata Redón de cabeza y Salvador, en la misma línea de gol, marca el cero-uno.

Van transcurridos 18 minutos. El árbitro anula un gol de Salvador, inexplicablemente, por fuera de juego, cuando había tres jugadores contrarios debajo los palos.

A los 25 minutos, falla el portero y Marzá, atento a la jugada marca el 0-2, en una jugada muy oportuna.

Finalizando el primer tiempo, Garbí, consigue el 0-3. Con ac-

Campeonato Regional Juvenil

EL CASTELLON GOLEO AL GODELLA EN SU MISMO CAMPO (5-0)

El pasado domingo por la tarde se jugó este encuentro que, no obstante la superioridad del Juvenil, resultó muy entretenido. Muchísimos fueron los aficionados que acudieron al campo del Godella, pues este partido había despertado mucha expectación, ya que la visita del Castellón líder del grupo era esperada con mucha ilusión.

Las pésimas condiciones del terreno de juego no fueron óbice para que el Castellón, sin desarrollar un partido extraordinario, practicase un fútbol veloz, coordinado y de técnica y clase muy superior a la de su oponente. Otra victoria más y dos nuevos positivos que añadieron a la brillante clasificación real.

El Juvenil va perfilándose como verdadero campeón. El Godella nunca fue un serio obstáculo para la marcha ascendente del conjunto albinegro.

RESUMEN DEL PARTIDO

El encuentro se caracterizó por un dominio aplastante del Juvenil. Apenas iniciado el juego, un potente balonazo de Marzá, se estrelló en el poste. Todas las líneas del Castellón, sincronizaron un fútbol de gran belleza.

A los 12 minutos, Redón cede la pelota a Garbí que remata rozando la escuadra. La defensa del Godella incurrir en córner, que sacado muy bien por Marzá, remata Redón de cabeza y Salvador, en la misma línea de gol, marca el cero-uno.

Van transcurridos 18 minutos. El árbitro anula un gol de Salvador, inexplicablemente, por fuera de juego, cuando había tres jugadores contrarios debajo los palos.

A los 25 minutos, falla el portero y Marzá, atento a la jugada marca el 0-2, en una jugada muy oportuna.

Finalizando el primer tiempo, Garbí, consigue el 0-3. Con ac-

Campeonato Regional Juvenil

EL CASTELLON GOLEO AL GODELLA EN SU MISMO CAMPO (5-0)

El pasado domingo por la tarde se jugó este encuentro que, no obstante la superioridad del Juvenil, resultó muy entretenido. Muchísimos fueron los aficionados que acudieron al campo del Godella, pues este partido había despertado mucha expectación, ya que la visita del Castellón líder del grupo era esperada con mucha ilusión.

Las pésimas condiciones del terreno de juego no fueron óbice para que el Castellón, sin desarrollar un partido extraordinario, practicase un fútbol veloz, coordinado y de técnica y clase muy superior a la de su oponente. Otra victoria más y dos nuevos positivos que añadieron a la brillante clasificación real.

El Juvenil va perfilándose como verdadero campeón. El Godella nunca fue un serio obstáculo para la marcha ascendente del conjunto albinegro.

RESUMEN DEL PARTIDO

El encuentro se caracterizó por un dominio aplastante del Juvenil. Apenas iniciado el juego, un potente balonazo de Marzá, se estrelló en el poste. Todas las líneas del Castellón, sincronizaron un fútbol de gran belleza.

A los 12 minutos, Redón cede la pelota a Garbí que remata rozando la escuadra. La defensa del Godella incurrir en córner, que sacado muy bien por Marzá, remata Redón de cabeza y Salvador, en la misma línea de gol, marca el cero-uno.

Van transcurridos 18 minutos. El árbitro anula un gol de Salvador, inexplicablemente, por fuera de juego, cuando había tres jugadores contrarios debajo los palos.

A los 25 minutos, falla el portero y Marzá, atento a la jugada marca el 0-2, en una jugada muy oportuna.

Finalizando el primer tiempo, Garbí, consigue el 0-3. Con ac-

MOTORISMO

Aumento de inscripciones e interés por el VII Moto-cross Otoño del domingo

ENTRAMOS ya en los días decisivos, en los que el número de inscripciones el interés de los aficionados y los trofeos que llegan en este caso al Moto Club Castellón, enmarcan de forma clara un éxito para el VII Moto-Cross de Otoño, que se celebrará el domingo a las once de la mañana, en la pista fijada enclavada en el monte Vall de Umbri, escenario natural propiedad del Moto Club Castellón.

Y se enmarcan de forma clara, porque aunque no conseguimos ayer los nombres de los corredores de aquella lista de trece, podemos decir, con la garantía que nos ofrece el Presidente del Moto Club Castellón, que las mismas están por encima de los veinte inscritos. No obstante tenemos casi la certeza de dar la lista mañana viernes, si fuera posible con número de dorsal. Lo bien cierto es que la prueba por este lado, quiz uno de los más difíciles en otras ocasiones de soluciones, está claro, y que número más que suficiente, para dar un gran espectáculo de esta montaña.

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

El Sr. Cortel, Delegado Provincial de Información y Turismo, fue espectador de la excepción en el Moto Cross Internacional de septiembre, y al final hizo entrega del Trofeo de Plata, del Ministerio que representa en la provincia, al vencedor absoluto de la prueba, Sin duda entonces vio claramente la importancia de este campo, y la importancia también que el mismo puede tener, por su calidad de pista fija, con miras a su propagación Turística, que sin duda llamaría la atención, el ofrecimiento de un lugar, que para cualquier extranjero aficionado podría ser la continuidad de sus entrenes en esta especialidad, que por normal se improvisan los lugares para su celebración.

Lo cierto es que sin duda el Delegado de Información y Turismo en nuestra provincia, como el anterior y toda persona que analiza y ve la actividad del motor, está ganancia para el mismo; y el Sr. Cortel como demostración de ello, ha remitido un precioso trofeo para esta competición del domingo.

TROFEO ARMERIA LEVANTINA

Y como siempre, no podía faltar la ayuda de Armeria Levantina,

MOTORISMO

Aumento de inscripciones e interés por el VII Moto-cross Otoño del domingo

ENTRAMOS ya en los días decisivos, en los que el número de inscripciones el interés de los aficionados y los trofeos que llegan en este caso al Moto Club Castellón, enmarcan de forma clara un éxito para el VII Moto-Cross de Otoño, que se celebrará el domingo a las once de la mañana, en la pista fijada enclavada en el monte Vall de Umbri, escenario natural propiedad del Moto Club Castellón.

Y se enmarcan de forma clara, porque aunque no conseguimos ayer los nombres de los corredores de aquella lista de trece, podemos decir, con la garantía que nos ofrece el Presidente del Moto Club Castellón, que las mismas están por encima de los veinte inscritos. No obstante tenemos casi la certeza de dar la lista mañana viernes, si fuera posible con número de dorsal.

Lo bien cierto es que la prueba por este lado, quiz uno de los más difíciles en otras ocasiones de soluciones, está claro, y que número más que suficiente, para dar un gran espectáculo de esta montaña.

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

El Sr. Cortel, Delegado Provincial de Información y Turismo, fue espectador de la excepción en el Moto Cross Internacional de septiembre, y al final hizo entrega del Trofeo de Plata, del Ministerio que representa en la provincia, al vencedor absoluto de la prueba, Sin duda entonces vio claramente la importancia de este campo, y la importancia también que el mismo puede tener, por su calidad de pista fija, con miras a su propagación Turística, que sin duda llamaría la atención, el ofrecimiento de un lugar, que para cualquier extranjero aficionado podría ser la continuidad de sus entrenes en esta especialidad, que por normal se improvisan los lugares para su celebración.

Lo cierto es que sin duda el Delegado de Información y Turismo en nuestra provincia, como el anterior y toda persona que analiza y ve la actividad del motor, está ganancia para el mismo; y el Sr. Cortel como demostración de ello, ha remitido un precioso trofeo para esta competición del domingo.

TROFEO ARMERIA LEVANTINA

Y como siempre, no podía faltar la ayuda de Armeria Levantina,

XXIII Juegos Escolares Nacionales

Continúan celebrándose en su Fase Provincial los XXIII Juegos Escolares Nacionales, que organiza la Delegación Provincial de la Juventud a través de la Sección de Actividades Deportivas y Comités respectivos.

En la última jornada celebrada el sábado día 7 se dieron estos resultados:

FUTBOL: Categoría Juvenil. Colegio Liceo-0, I. "Francisco Ribalta"-3. Akademos-2, Maestría Industrial-3. Carmelitas Burriana-1, Inst. Ens. Media Onda-0, rriana-1, Inst. Ens. Media Onda-0.

Categoría Infantil. Maestría Industrial-1, Inst. "Francisco Ribalta"-1, Inst. Ens. Media Onda-1, Salesianos Burriana-1.

BALONCESTO: Categoría Juvenil. I. "Francisco Ribalta"-32, Akademos-23, Inst. Ens. Media Onda-43, Inst. Ens. Media Almazora-33.

Categoría Infantil. I. "Francisco Ribalta A"-29, Akademos-15, I. "Francisco Ribalta B"-29, Maestría Industrial-14, Salesianos Burriana-52, Carmelitas Burriana-24.

VOLEIBOL: Categoría Juvenil. Carmelitas Burriana-3, Salesianos Burriana-0, Maestría Industrial-0, I. "Francisco Ribalta"-3.

Categoría Infantil. Sección Delegada Burriana-2, I.T.E.N. Segorbe-0, Carmelitas Villarreal-2, Maestría Industrial-1.

5.000 PLAZAS PARA MAESTROS

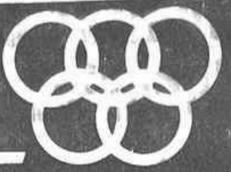
Convocadas oposiciones de ingreso en el Magisterio Nacional para cubrir 5.000 plazas. Preparación en clases orales y POR CORRESPONDENCIA. Pida información con convocatoria completa, programas (han cambiado) y modelo de instancia, personalmente o por carta, acompañando 10 pes. en sellos de correos, a

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

Calle Lavapiés, 6, MADRID-12. Plaza Mayor, 11, SALAMANCA, y calle San Segundo, 1, AVILA.



Vida deportiva



Después de la derrota de Urtain ante Cooper

Los críticos británicos y españoles coinciden en señalar la absoluta falta de técnica en el ex-campeón europeo

MADRID, 11 (Pyresa).— Manuel Alcantara, enviado especial del diario deportivo "Marca" escribe: "Hay un abismo de clase tan grande que no se puede saltar solo utilizando el valor como pértiga. Urtain perdió con todos los honores pero también con todos los suspensos. Le costó sangre dejar el título en Londres, del mismo modo que a Cooper le costó el peso ganado. Nada que reprocharle al bravo mozo de Cestona. Quien da todo lo que tiene no está obligado a más. Es, posiblemente, el peso pesado más vigoroso del mundo, pero después de dos años su bagaje técnico sigue siendo aproximadamente de cero. Se impulsó la ley del más débil y se ha pinchado el globo, que ya tenía un parche importante del día de Blin".

Por su parte el cronista de "as", Fernando Vadillo, opina: "Las lagunas técnicas que hemos apreciado en él esta noche, como en tantas otras pasadas; su absoluto desconocimiento de la estrategia; sus golpes fallidos, sus altibajos de agresividad, su paréntesis de inoperancia o interrupción del ritmo combatiendo, no se derivan solo de su biseño profesional, sino también de su equivocado concepto del deber que un deportista contra consigo mismo y con su patria cuando la representa en un en-

cuentro de carácter internacional de cualquier orden".

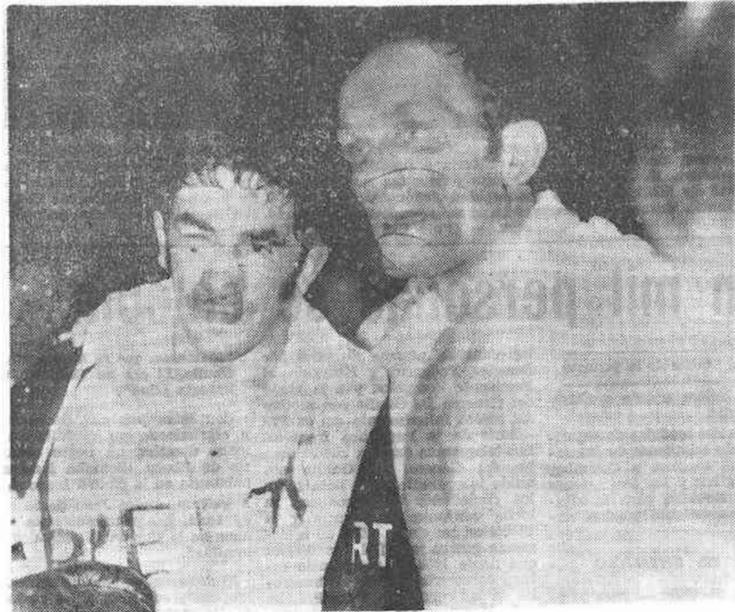
Luis de Diego, enviado especial del diario "Arriba" comenta: "El feroz español frente al caballero inglés no ha alcanzado siquiera la categoría de un alumno vulgar ante un maestro corriente. Urtain no puede entrar en un ring con pretensiones de salir triunfador, salvo en el caso de que su rival sea un indocumentado en la defensa y el ataque con los puños. Urtain es un cuento sin ningún interés, quizás sabiamente vendido por sus autores, que ha llegado al final".

Alfonso Barra, corresponsal de "ABC" en Londres escribe: "José Urtain ha perdido con valor y sin ciencia. La derrota de Cooper hubiera sido como la de San Jorge frente al dragón. Cooper probó que goza de más popularidad que de una clase fuera de serie. Pero le ha bastado y sobrado desde que transcurrieran los primeros asaltos, sin que Urtain fuera capaz de resolver el combate".

Cada minuto iba a medias. Cooper ha ganado con honestidad, como un buen trabajador del cuadrilátero. No tiene ya veneno en los guantes pero castiga con método".

COMENTARIOS DE LA PRENSA INGLESA

LONDRES, 11 (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio).— Toda



gles hacia atrás en el quinto round, tercero cuando finalizaba la pelea y el vaso la veía perdida lanzándose a una lucha desesperada, y cuarto, cuando un golpe "salvaje" de Urtain alcanzó a Cooper en el séptimo, dejándolo en estado de flotación durante un par de segundos. Pero afortunadamente para el Urtain ya había recibido demasiado castigo y no pudo insistir en el ataque. Y hasta en ese momento, cuando sonó la campana, el español recibió un fuerte golpe bajo el ojo derecho que le produjo un profundo corte.

EN PRIMERA PAGINA

La prensa menos sesuda, lleva la noticia a primera página relegando a los interiores la muerte del General De Gaulle, el peligro de inflación, el pleito con Rhodesia etc. etc.

"Ole Enery" grita el Daily Sketch que presenta a Henry Cooper coronado con la típica ciempuela vaseca: el periódico dice que Urtain ganó siete millones de pesetas por recibir la mayor lección de boxeo que le han dado en su vida.

Campeón de nuevo a los treinta y seis años, se asombra el "Sur" que añade: Urtain respondió como esperábamos de él. Aunque perdió claramente dió una auténtica lección de coraje que será largamente recordada aquí sobre todo por Cooper. Nunca dió un paso atrás y eso es algo que solo hace un bravo luchador.

"La gloria del viejo" tituló el Daily Mail. Dice que aunque Cooper estuvo seriamente alcanzado en el séptimo asalto el novato Urtain no supo sacar partido de esta situación. El Daily publica una foto de Cooper ya en su casa después de cinco semanas fuera del hogar, al que regresó con el título de campeón de Europa, y donde se encontró a sus hijos en la cama enfermos con la gripe y con la desagradable noticia de que su madre ha sido llevada a un hospital tras un ataque al corazón. El frustrado de Londres no ha podido saborear plenamente su merecido triunfo, alcanzado frente a un valiente boxeador.

Y este es el resultado de mi espiguelo por la prensa londinense a las pocas horas de finalizado el combate. La prensa es unánime en reconocer los valores de Urtain, que anoche quedaron bien contrastados sobre el ring del Empire pool de Wembley.

NO HABRA REVANGHA

LONDRES, 11. (Añil).— El español José Urtain, que perdió su

corona europea de los pesos pesados anoche, al ser derrotado en el noveno asalto por el inglés Henry Cooper, no volverá a pelear contra él.

El apoderado de Cooper, Jim Wicks, ha dicho que había rechazado una oferta que le hizo el empresario inglés Harry Leveve para montar otro combate Urtain-Cooper, esta vez en Madrid.

Dijo Wicks que Cooper podría aceptar una oferta para boxear en África del Sur y que tenía previstas conversaciones al efecto con el empresario Reg Haswell de aquel país para finales de esta semana.

"Creo que a Henry le convendría tal viaje y confío que los surafricanos podrían importar contrincantes adecuados", dijo Wicks. "Sin embargo, nada se concretará hasta el año que viene".

URTAIN, ERRE QUE ERRE

MADRID, 11. (Añil).— "Cooper me ha dado su palabra y confío en que la cumppla. Espero enfrentarme pronto al nuevo campeón europeo y el título, eso ni lo duden, pienso traerlo de nuevo a España", ha manifestado Urtain a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, donde fue recibido por una multitud de aficionados que acogieron su llegada con vitores y aplausos, casi podría creerse que Urtain regresaba con el centro que ahora retiene Cooper.

Al preguntarle a Urtain si esperaba esa pelea en Londres, dijo: "Pues claro está que no; yo pensaba ganar y he perdido ¿cómo iba a esperar una pelea así?".

—¿Aspirará de nuevo al título europeo?

—"Sí. Ya he dicho que Cooper me dio su palabra de concederme la revancha. Pienso traerme de nuevo el título europeo y aspirar a honores más altos".

URTAIN SEGUIRA BOXEANDO

MADRID, 11. (Pyresa).— Cubriendo los ojos con unas amplias gafas que no ocultaban las huellas de los puños de Cooper, José Manuel Ibar "Urtain" ha llegado a Madrid a las dos de la tarde, con más de hora y media de retraso. Utilizó el avión de una compañía inglesa que desde Londres le ha traído a Madrid.

Fotógrafos, operadores de noticieros y de televisión, periodistas y unas cuantas personas más le esperaban. Después, mientras el boxeador acompañado de Carras-

Pasa a la siguiente

¡No es...!

¡Sí es "Cristañola"!



es nitidez de imagen si es calidad única "Cristañola"

"CRISTAÑOLA" asegura su bienestar porque sus superficies, perfectamente planas y paralelas (espesor rigurosamente constante), le proporcionan una visión perfecta, sin fatigar la mirada y sin deformar las imágenes.

"CRISTAÑOLA" protege su tranquilidad y su silencio, ya que por su espesor impide el paso de los ruidos.

"CRISTAÑOLA" es, en definitiva, la única LUNA que se fabrica en España.

claridad "Cristañola", calidad única

Concesionarios en la Provincia de CASTELLON

- CRISTALERIA SEBASTIA.....Arquitecto Ros, 4 y 6.....CASTELLON
- CRISTOBAL FORCADELL.....Zaragoza, 18 A.....CASTELLON
- LA VENECIANA, S. A.....Ronda Mijaras, 13.....CASTELLON

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.

Exija la etiqueta de garantía



la prensa inglesa de hoy incluso la de la mañana, que cierra sus páginas en las primeras horas de la noche, recoge la victoria de Henry Cooper "Enery" para ellos, sobre José Manuel Ibar "Urtain" en el Empire pool de Wembley.

Algunos periódicos, naturalmente los menos sesudos, abren el número con la noticia y la foto del viejo boxeador británico que ayer recuperó con todo merecimiento el título de campeón de Europa de los pesos pesados, que había dejado vacante hace un año por lesión.

Empezare este rápido espiguelo por la prensa londinense por el "Times" pues por algo cuando el "Times" habla el mundo escucha, según dice el periódico. Naturalmente lleva la noticia a sus páginas deportivas, e ilustra con una fotografía del primer asalto el comentario de Neil Allen, su crítico de boxeo. Allen reconoce que Cooper tenía ambas cejas cortadas por los golpes de Urtain y dice que la derrota del español no fue un accidente, pues al final de la pelea tenía la cara magullada y carecía de posibilidades para defenderse de los golpes de izquierda de Cooper, que superaba fácilmente, una y otra vez, la inadecuada defensa del español. Admite también que cada golpe de Urtain hacia temer por la estabilidad de Cooper, ya con treinta y seis años.

El "Daily Telegraph" también elogia el valor del español y se muestra asombrado de que no diese señales de cansancio en los últimos asaltos de la pelea. "Después del sexto empezamos a preguntarnos si Cooper podría aguantar los quince rounds. Las dudas aumentaron cuando lo vimos herido por un derecho del español en el séptimo. Unos pocos más como aquel y Henry hubiese regresado a casa sin el título que había venido a buscar".

El "Guardian" publica la película del combate y finaliza un comentario diciendo que fue el triunfo de la técnica y de la poderosa mano izquierda de Cooper. Dice que el mayor peligro para Cooper venía de las entradas de Urtain con la cabeza y asegura que está bien informado y que el corte que tenía el inglés en la ceja izquierda, se lo había producido días antes en los entrenamientos.

EL COMBATE NO FUE UN PASO PARA COOPER

El "Daily Express" comienza diciendo que Cooper, rei del boxeo británico, se convirtió anoche en emperador de Europa por tercera vez, aunque se vuelva en merecidos elogios sobre el boxeador inglés, el comentarista del periódico, Desmond Hackett, dice al final: Pero la pelea no fue en absoluto un paso para Cooper. Estuvo a menudo en serias dificultades, a parte de aquel corte en la ceja en el primer round, por la ferocidad de ese muchacho tan fuerte que es Urtain. En el quinto asalto la cara de Cooper estaba seriamente dañada y presentaba el aspecto de esa caricatura que todos conocemos del clown con la cara palida enmarcada por una mancha roja y con los ojos saltados".

Cuatro momentos de peligro para Cooper "titulo él" Daily Mirror Peter Wilson buen crítico de boxeo analiza esos cuatro momentos, que fueron, según él: el corte en la ceja de Cooper, de un cabezazo en el primer asalto una tremenda izquierda de Urtain que, lanzó al in-

La HORA de las DECISIONES

LONDRES, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio).— Esta mañana ha regresado a España José Manuel Ibar Urtain, dejando en las canchales sienes de Henry Cooper la corona de Campeón de Europa de boxeo en la máxima categoría.

Cuando anoche subió al ring Urtain era un mito, un fenómeno social, un espectáculo de masas. Cuando descendió venía convertido en un boxeador, violentamente marcado, con la cara rota por los guantes de Henry Cooper. Era entonces, como no lo ha sido nunca, la estampa de un profesional del boxeo, de un pugil al que se le acababa de cerrar un camino de laureles y rosas para abrirse otro difícil y complicado por el que yo me estoy preguntando ahora si querrá continuar.

La auténtica pelea de Urtain anoche no fue la que ustedes vieron por la televisión sobre el ring del Empire Pool sino otra mucho más callada, mucho más violenta, ante muy pocos espectadores, que libró en el vestuario de Wembley, consigo mismo, con su futuro, después de haber recibido la lección mejor pagada que un boxeador haya recibido jamás.

Ante la aprobación silenciosa de un Urtain todavía bajo los efectos del resultado del combate aunque muy lucido y tan avispado como siempre, su actual mentor, el italiano Umberto Branchini, dijo rotundamente que el fenómeno Urtain había muerto y que en su lugar surgía un nuevo Urtain, que había llegado a campeón demasiado pronto; que tiene mucho que aprender todavía; y que desde ahora tendrá en frente auténticos boxeadores que le harán sufrir en el ring y llegar varias veces al límite de los

quince asaltos, y perder y ganar por puntos.

A mi caso me parece muy bien. Y Urtain parece estar de acuerdo. Pero que pensar dentro de unos días en la tranquilidad de su caserío o en el bullicio de las grandes ciudades, o cuando repase su sabrosa cuenta corriente te conseguirá sobre laureles y rosas, ¿Está dispuesto Urtain a someterse a las duras batallas, al fatigoso aprendizaje que le promete Branchini para ser un auténtico campeón y no un ídolo fabricado de misa y corriendo que se derriba en cuanto encuentra un serio obstáculo?

Urtain debe meditar sobre ello. Y si no está dispuesto a seguir los consejos de Branchini —y a ello tiene perfecto derecho— mejor haría en retirarse de esta difícil profesión que a la larga y salvo contados casos, trae más perjuicios que ventajas. Condiciones para ser una figura las tiene y anoche las mostró sobre el ring de Wembley. Pega duro y con intención. Las tomas, como todo un ganador, es valiente como un legionario, y tiene buenas maneras de boxear. Anoche perdió, pero ante uno de los pocos buenos boxeadores del mundo, un maestro de las doce cuerdas, que aunque tiene sobre sus espaldas treinta y seis años, todavía piensa en un combate nada menos que contra Cassius Clay.

Esta mañana, una de mis mayores satisfacciones ha sido comprobar que ningún periódico inglés ha podido recordar aquel título terrible que sirvió para dar a conocer una famosa película americana "The harder they fall", más conocida entre nosotros por "Mas dura será la caída". Urtain no es un gigante de barro, es un boxeador capaz para lucir la corona de campeón de Europa si se lo propone. ¿Querrá?

La sindicación de los funcionarios públicos

Fue debatida ayer en la Comisión de las Cortes al estudiarse el artículo séptimo del Proyecto de Ley Sindical

MADRID, 11. — (PYRESA). — Con ocasión del artículo sexto del proyecto de ley sindical, la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes debatió un tema de gran importancia para la vida nacional: la sindicación de los funcionarios públicos.

El Sr. Peña Urmaneta fue el primer orador en referirse a esta cuestión. Solicitó la incorporación de los funcionarios públicos a la Organización Sindical en razón de su condición de trabajadores por cuenta ajena.

En nombre de la Ponencia, el Sr. Zurrón Rodríguez manifestó que no era este el momento oportuno para abordar este problema de tan capital importancia.

OPINIONES

Sobre el tema se registraron numerosas intervenciones y estas fueron algunas de las propuestas formuladas.

Sr. Planellas: En otras legislaciones extranjeras, los funcionarios tienen reconocido el derecho de sindicación. Es de estricta justicia arbitrar una fórmula de integración de este personal en la Organización Sindical.

Sr. Pedrosa Latas: Procede reconocer a los funcionarios públicos el derecho a la sindicación. Sería lamentable si así no se hiciera. En virtud del principio de generalidad, aprobado en el artículo cuarto, el derecho de sindicación se extiende a todos los trabajadores, sin discriminación alguna.

Sr. Villegas Girón: No es el momento oportuno de discutir el problema.

D. Pedro Nieto Artúnez: Funcionarios son también los militares y sería gravísimo su sindicación.

Sr. Esperabé de Artega: La promulgación del estatuto de funcionarios públicos incurrió en contrafuerza. No hubiese sucedido esta anomalía, los funcionarios públicos gozarían del derecho de sindicación para la defensa de sus intereses pecuniarios.

Sr. Fuego Alvarez: El tema suscitado exige tanta reflexión y responsabilidad, que es obligado su planteamiento, aunque no debería afrontarse sin más preparación la votación sobre este punto.

Sr. Merino García: El derecho de sindicación de los funcionarios públicos puede ser regulado por una ley especial.

En nombre de la Ponencia, el Sr. Zurrón Rodríguez manifestó que el tema debatido requería reflexión y ponderación. El problema —dijo— no pasó inadvertido a la Ponencia. Sugirió en definitiva aplazar la discusión hasta otro momento. El Sr. Peña Urmaneta solicitó que se aclarase con ocasión de qué artículo se abriría de nuevo la discusión.

Otro tema planteado por los señores Lamo de Espinosa y Planellas, fue la sindicación de los trabajadores emigrados y de los trabajadores extranjeros en España. La Ponencia, y en su nombre el Sr. Herrero Tejedor, manifestó que no existía medio de profundizar o decidir sobre la posible sindicación de los funcionarios públicos.

ARTICULO VII

El artículo sexto del proyecto de Ley Sindical fue aprobado por unanimidad, conforme al texto del informe.

Su redacción es la siguiente: "ARTICULO 6.º — La integración a que se refiere el artículo anterior, viene determinada:

a) Para los trabajadores y técnicos por cuenta ajena, por su incorporación a la empresa mediante una relación jurídico-laboral.

b) Para los trabajadores y técnicos que se hallen en situación legal de desempleo, por su inscripción en el correspondiente registro sindical de colocación.

c) Para los empresarios, por el hecho de serlo, cualquiera que fuere la persona física o jurídica titular de la empresa.

d) Para los trabajadores y los técnicos autónomos, artesanos y socios de cooperativas de los grupos sindicales de colonización o equiparados a ellos, por la actividad profesional que realicen."

Se entró a continuación en el examen sobre el artículo séptimo. El debate sobre el mismo versó sobre materias de clarificación, mediante la supresión o sustitución de determinados términos. Los señores Villegas Girón, Merino García y Solís Ruiz (D. José), solicitaron la sindicación de trabajadores y empresarios al servicio de empresas nacionalizadas. El Estado, dijo el Sr. Solís Ruiz, es el primero que debe dar ejemplo.

A continuación, D. Adolfo Díaz Ambrona y D. Raimundo Fernández Cuesta se manifestaron en contra de la sindicación de los funcionarios públicos.

D. José Solís Ruiz de nuevo manifestó que efectivamente existía recelo de que no se dictasen las normas correspondientes para la sindicación de trabajadores de empresas públicas, puesto que desde hacía 30 años no se había dictado, a pesar de la promesa formal de efectuarlo.

Inauguración de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma



MADRID. — El Ministro de Educación y Ciencia, D. José Luis Villar Palasí, acompañado del Director General de Enseñanza Universitaria e Investigación, Sr. Echeverría, del rector de la Universidad Autónoma, D. Luis Sánchez Agesta y de otras personalidades, ha presidido el acto inaugural de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid. En la foto, el Ministro de Educación y Ciencia durante su discurso en el acto académico celebrado con motivo de dicha inauguración. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Cien mil personas se calcula...

Viene de la primera

rendir un último tributo a Charles De Gaulle.

Excepcionales medidas de seguridad han sido adoptadas en las carreteras que conducen a Colombey les Deux Eglises y las desviaciones puestas en servicios para la afluencia del excepcional público viajero.

HOY EL ENTIERRO

PARIS, 11 (Efe). — Diez jóvenes de 22 a 18 años, residentes en Colombey Les Deux Eglises, transportarán desde la pequeña iglesia parroquial hasta el cementerio local el ataúd del General De Gaulle.

El deseo de que sean diez jóvenes de la localidad quienes conduzcan al General a su última morada, ha sido adoptado por los familiares del General De Gaulle, que seguirán el féretro hasta el cementerio, tras haberse celebrado el funeral, mañana tarde.

Soldados pertenecientes a los Ejércitos de Tierra, de la Escuela de Saint Cyr, de la Escuela de la Gendarmería de la Marina y un pelotón de la base de Reims, formarán un doble cordón al paso del entierro.

ELOGIOS DE LA PRENSA SOVIETICA A DE GAULLE

VIENA, 11 (Pyresa). — Toda la prensa soviética de esta mañana publica en primer lugar y con las correspondientes fotografías los te-

gramas de pésame dirigidos por Braznev, Podgorny y Kosyguin al Presidente Pompidou y a la viuda del General De Gaulle con motivo del súbito fallecimiento del ex-Presidente de la República francesa. Los telegramas destaca que el nombre del General De Gaulle está unido inseparablemente para todos los ciudadanos soviéticos con la lucha conjunta de Francia y la URSS en los duros años de la segunda guerra mundial y subrayan que desde 1964 su presidencia estuvo caracterizada por el desarrollo de las relaciones entre Francia y la URSS y por la actividad de Francia a favor de la solución pacífica de los agudos problemas internacionales. Aunque Radio Moscú había difundido ayer tarde un comentario necrológico, el diario del gobierno "Izvestiya" que aparece por las tardes, había mantenido la actitud habitual de la prensa soviética de evitar la "competencia capitalista" y evitó el tema número uno que conmovía al mundo.

MAO ENVIA UNA CORONA

También hoy la agencia oficial "Nueva China" ha publicado los telegramas de Mao-Tse-Tung y Chu En-Lai a Pompidou, Chaban Delmas y madame De Gaulle, en los que se exalta al fallecido General como "luchador valeroso de la independencia nacional francesa", y ha comunicado que Mao Tse-Tung ha enviado una corona para las honras fúnebres.

Hasta ahora Rumania ha superado a todos los países comunistas en su rendición de honores al General De Gaulle, decretando para mañana día doce luto nacional en todo el país. En todos los edificios oficiales, la bandera rumaná ondeará a media asta. Entre el casi centenar de Jefes de Estado y de Gobierno de todo el mundo que asistirán mañana al funeral de Notre Dame, estarán presente el Presidente soviético, Nicolai Podgorny, acompañado del Mariscal Zhukov y de otros dos miembros del Gobierno, el Presidente de la República Popular Polaca Jedychowski y otras altas representaciones de los demás países del Este.

SE VUELVE LOCO AL CONOCER LA MUERTE DE DE GAULLE

ANGULEMA (Francia) 11. (Efe)

— "¿Quién ha dicho eso? Porque yo no —preguntó y afirmó a la vez Urtaín. Le respondieron que algún comentarista y Urtaín dijo muy secamente: "Será porque no ha probado sus puños".

Sobre sus proyectos inmediatos manifestó que ahora va a descansar unos días, que inmediatamente marchaba a su casa en Madrid y que luego iría a Cestona y posiblemente a una cacería, a la que le habían invitado.

— "Después, añadió, volveré a los entrenamientos, porque el día 26 de diciembre boxeo en Bonaia". No sabe todavía cual será su rival en este combate porque Branchini marchó directamente desde Londres a Italia, porque tiene a su mujer enferma.

La gente se arremolinaba en torno a Urtaín. Le daba golpes en la espalda, sin que el pugil se importara ni se preocupara por quemarse por curiosidad fallasen expresiones como ésta: "¡Vaya ojo que le han puesto!".

LAS CEREMONIAS DE HOY

PARIS, 11 (Efe). — Dos ceremonias tendrán lugar mañana en memoria del fallecido Presidente de la República francesa, General Charles De Gaulle.

La primera de estas ceremonias, organizada por el Gobierno francés, tendrá lugar en la catedral parisina de Notre Dame de París, a la que asistirán diferentes Jefes de Estado, presidentes de Gobierno y delegados de la casi totalidad de los países de todo el mundo. La segunda, íntima en Colombey, Les-Deux-Eglises.

SE VUELVE LOCO AL CONOCER LA MUERTE DE DE GAULLE

ANGULEMA (Francia) 11. (Efe)

hor Fray Pedro Alonso Alonso, Abad Mirado del Real Monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos), acompañado de los padres Donisio Alarcía y Mariano Palacios. — D. José Antonio Jimenez Arnau, Embajador de España en Lisboa. — D. José García Guzmán, Director General de Capacitación Agraria. — D. Miguel Ángel Alonso Samaniego, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alava, acompañado de su esposa y de sus hijos. — Sr. Vittorio Mussolini. — D. Eugenio Mazón Verdejo, Director Nacional de la Obra Sindical 18 de Julio. — D. Luis Borreguero González, Jefe Local del Movimiento del Distrito de Universidad-El Pardo. — D. Luis Mateos Martín, industrial, (ex-alcalde de Aranda de Duero).

El Caudillo y el Príncipe de España recibieron...

(Viene de la primera)

dicales y acompañado de D. Rodolfo Marín-Villa, Consejero del Reino y Secretario General de la Organización Sindical. — Consejo directivo del Servicio Técnico Comercial de Constructores de Bienes de Equipo (SERCOBE), presidido por D. José Ramón Esnaola, Presidente del Sindicato Nacional del Metal y acompañado de don Rodolfo Martín Villa, Consejero del Reino y Secretario General de la Organización Sindical. — Doctor Alejandro Galviz Galviz, ex-embajador de Colombia en Madrid. — D. Miguel Paez Vilario, comisario especial del Presidente de la República Oriental del Uruguay, acompañado de D. Luis María de Posadas Montero, Embajador de dicho país en Madrid. — Monse-

ñor Fray Pedro Alonso Alonso, Abad Mirado del Real Monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos), acompañado de los padres Donisio Alarcía y Mariano Palacios. — D. José Antonio Jimenez Arnau, Embajador de España en Lisboa. — D. José García Guzmán, Director General de Capacitación Agraria. — D. Miguel Ángel Alonso Samaniego, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alava, acompañado de su esposa y de sus hijos. — Sr. Vittorio Mussolini. — D. Eugenio Mazón Verdejo, Director Nacional de la Obra Sindical 18 de Julio. — D. Luis Borreguero González, Jefe Local del Movimiento del Distrito de Universidad-El Pardo. — D. Luis Mateos Martín, industrial, (ex-alcalde de Aranda de Duero).

EL TIEMPO

Lluvias en el N. y N. O.

MADRID, 11. (Pyresa). — Durante el día de hoy el cielo ha estado despejado en toda España, con excepcional del litoral valenciano, murciano y del mediterráneo andaluz. En Baleares también un estivo despejado, y en Canarias, nublado, donde se registraron lluvias del orden de 7 litros en Las Palmas de Gran Canaria, 6 en el observatorio de Izaña, en el Teide, 5 en el aeropuerto de Tenerife y 3 en el de Puertaventura. Ha habido nieblas persistentes en la cuenca del Duero y menos duraderas y aisladas en Asturias y La Mancha. Las temperaturas, aunque han descendido, todavía se han mantenido altas, alcanzándose máximas de 27 grados en Sevilla, 25 en Huelva y 21 en Badajoz, Jaén, Jerez de la Frontera y Almería. Ha huido en las dos mesetas y se han registrado mínimas de 2 bajo cero en Cuenca y Teruel, 1, también negativo, en León y Madrid y cero grados en Zamora, Valladolid, Soria y Salamanca.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana parecen indicar un empeoramiento del tiempo, aunque del momento sólo afectará al N. y N.O. El anticiclón del Atlántico se está retirando hacia el O., y mañana estará más allá de Azores. El otro núcleo de altas presiones estará centrado en el Mediterráneo, sobre Italia. Hay una borrasca en el mar del Norte, con un secundario en el extremo occidental de Francia y un frente frío que mañana, a mediodía, alcanzará las costas gallegas. Para mañana, pues, se prevé un empeoramiento en Galicia, con cielo cubierto, chubascos de lluvia y vientos fuertes del S.O., que, por la tarde, girarán al N.O. En el Cantábrico, nublado, con vientos fuertes del S.O. por la tarde al N.O., con chubascos de lluvia moderados o fuertes. En el Duero tendrán buen tiempo por la mañana, empeorando por la tarde el N. y N.O., con riesgo de algunos chubascos aislados. En el Ebro, buen tiempo, aunque empeorando por la tarde la cuenca alta, con chubascos de lluvia en la cabecera y de nieve en el Pirineo navarro. En el resto de España continuará el buen tiempo, con cielo parcialmente nublado en el litoral murciano y catalán. En Baleares, buen tiempo, despejado, y en Canarias, cielo nublado, con riesgo de chubascos. Las temperaturas se sostendrán estacionarias.

103 mujeres candidatos...

(Viene de la primera)

Los quince candidatos proclamados son los señores Vega Pereira, empresario; Añebia Rivera, empresario; Sánchez López, empresario; Prade Molina, empresario; Franco Carderes, empresario; Mathias Gil, empresario; Castro Matos, técnico; Pérez Santana, técnico; Jaime Santana, obrero; Carrasco de Salazar, obrero; Artiles, peon obrero; Flores Fiera, obrero; Padrón León, obrero; García Ramírez y la señora doña Angéles Bautista Jiménez, obrera.

La Junta de elecciones sindicales ha admitido las renuncias presentadas por D. Pedro Valerón Rodríguez y D. Francisco Castellano Rodríguez. Asimismo acordó no proclamar a D. Francisco García Santana, por carecer de la requerida idoneidad legal, basándose en la declaración de profesión hecha por el solicitante. Se desestimó la recusación formulada por D. Carmelo Martín Castro contra la propuesta del candidato D. Mathias Castro por motivos de índole sindical, ya que examinada la impugnación no se apreciaron concurrencias de causas para estimarla.

CANDIDATOS EN VALENCIA

VALENCIA, 11. — (PYRESA). — Han sido proclamados nueve candidatos a consejeros locales por el tercio familiar, para cubrir cuatro vacantes.

También han sido proclamados veinticuatro candidatos a concejales por el tercio sindical. Corresponden nueve a empresarios, seis a técnicos y nueve a obreros, que cubrirán las cuatro vacantes de concejales por este tercio sindical.

Siete años y medio de prisión impuestos al secuestrador aéreo MINICHELLO

ROMA, 11. (Efe).

— La tercera sesión del tribunal penal de Roma ha condenado esta noche, después de una reunión que ha durado cerca de cuatro horas, a Raffaele Minichello, el ex-marino que el pasado año desvió un avión de la "TWA", a siete años y seis meses de prisión.

La piratería...

(Viene de la primera)

estados de proveer para el castigo de los delincuentes.

Este camino jurídico debe promover a los países en virtud del ejercicio de su soberanía, en virtud de tratados bilaterales o en virtud de convenios internacionales.

Amador Martínez Morcillo declaró que España ya tenía previsto en las tres esferas. En la primera, con la ley sobre navegación aérea de 1960 y la reglamentación penal y procesal de la navegación aérea de 1964.

En el capítulo de los acuerdos bilaterales, el delegado español recordó que el último de ellos se ha firmado recientemente entre España e Italia.

Por último, España se adhirió al convenio de Tokio de 1963 sobre interferencias del transporte aéreo y ha apoyado la conferencia que tendrá lugar en La Haya el próximo diciembre sobre el mismo tema.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

MATINAL

12:15 Apertura: Presencia de Agustín González.

12:30 Primera hora: "La Columna vertebral", "Beltanos", "I Guerra".

1:30 Conviene saber: "Ponética inglesa". Lección II. "Mozart".

SOBREMESA

6:00 Despedida y cierre.

6:30 Noticias a las tres.

6:00 Noticias de actualidad.

TARDE

6:30 Apertura: Recital de Carlos Montoya.

7:00 Baloncesto: Real Madrid-Alviks. Copa de Europa. Desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid.

NOCHE

8:40 Esta noche...

8:45 Novela: "Los tres mosqueteros", de Alejandro Dumas.

9:15 Telediario.

9:35 Bajo el mismo techo: "La bofetada del año". Reportaje: Pilar, Irene G. Caba, Elias, Antonio F. G. Caba, Maripí, Silvia rrandiz, Fernando, Emilio Tortosa, Reyes, María Teresa Montoya.

10:05 Auadacia es el juego. "Juego peligroso". Director, William Corand. Intérpretes, Robert Stack, Rossano Brazzi, Suzanne Pleshette, Charles Drake, Hari Rhodes.

11:35 Veinticuatro horas.

11:55 Despedida y cierre.

UHF

8:00 Carta de ajuste: La Sargana.

8:30 Presentación y avances.

8:32 Dibujos animados: Autos locos: "A Tim Martín".

ENCHUFA EL ASKAR

con UHF incorporada

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

Panorama de la actualidad internacional

El Vicepresidente del Gobierno español ha llegado a París

Representará al Caudillo en los funerales del General De Gaulle en Notre-Dame

Jefes de Estado y de Gobierno de numerosos países se encuentran ya en la capital francesa

PARIS, 11. (Efe).— Proceden de Madrid... El vicepresidente del Gobierno español, Almirante Luis Carrero Blanco...

EL REPRESENTANTE DEL DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 11. (Efe).— Su Santidad el Papa, Pablo VI, será representado oficialmente en los funerales del General Charles De Gaulle...

PERSONALIDADES LLEGADAS A PARIS

PARIS, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde).— En la avenida de Breteuil, sobre unos quinientos metros de recorrido, se forman las colas de quienes quieren firmar los libros que han sido colocados en la secretaría parisiense del General De Gaulle...

do el Presidente Nixon y el Primer Ministro Kosyguin... Mañana habrá mucho que contar de una jornada de duelo nacional y de duelo universal...

Gran Bretaña votó una resolución contra Rhodesia en el Consejo de Seguridad

Pedia a todos los Estados siguieran manteniendo las sanciones contra el régimen de Ian Smith

NACIONES UNIDAS, 11. (Efe).— Gran Bretaña votó ayer en el Consejo de Seguridad de la ONU un proyecto de resolución que pedía a todos los Estados seguir manteniendo las sanciones contra Rhodesia del Sur...

DECLARACION DE PINIES. NACIONES UNIDAS, 11. (Efe).— El embajador español, en las Naciones Unidas dijo ayer ante el Consejo de Seguridad que la supervivencia del régimen ilegal de Rhodesia del Sur había sido posible...

El proyecto, que había recibido doce votos a favor, uno en contra (Gran Bretaña) y dos abstenciones (Francia y Estados Unidos), fue rechazado por el veto británico...

El Presidente Anuar Sadat, será designado Jefe de la Unión Soviética Arabe

El Comité Central de la Unión Socialista Arabe, único partido de Egipto, nombró esta noche por unanimidad a Anuar Sadat como candidato para la presidencia de la Unión, según informaron fuentes oficiales...

EL CAIRO, 11. — (EFE-UPI).— El Comité Central de la Unión Socialista Arabe, único partido de Egipto, nombró esta noche por unanimidad a Anuar Sadat como candidato para la presidencia de la Unión...

Lanzamiento de una nave espacial automática soviética en dirección a la Luna

VIENA, 11. (Pyres).— La agencia oficial soviética "Tass" ha comunicado esta mañana que ayer martes, a las 17:44, hora de Moscú, se realizó el lanzamiento de la estación automática "Luna XVII"...

Hasta las siete de la tarde, la agencia "Tass" no había ofrecido nuevas informaciones sobre el vuelo del "Luna XVII", ni indicaciones más concretas sobre si se pretende repetir el experimento del "Luna XVI"...

NIXON, RUMBO A PARIS

NEW YORK, 11. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bue no).— Insólito énfasis pusieron hoy fuentes de la Casa Blanca en insistir en que el Presidente Nixon no piensa establecer contactos diplomáticos con ninguna de las personalidades acudidas a París con motivo de la muerte del General De Gaulle...

NINGUN CONTACTO OFICIAL

Si bien es cierto que la Casa Blanca subraya que el viaje del Sr. Nixon «tiene por único objeto rendir un tributo a la memoria del General De Gaulle», por lo que no se habría tomado en consideración ningún contacto oficial con otros dignatarios extranjeros...

UNA TUMBA SENCILLA



ARLINGTON (Virginia). — Unos empleados del cementerio nacional de Arlington limpian las hojas secas caídas sobre la tumba del senador Robert F. Kennedy. Dentro de unos días comenzarán los trabajos para la construcción de un mausoleo que está proyectado en la suma de 747.000 dólares...

Problemas de los productores de cítricos mejicanos

U. S. A. ha impuesto restricciones a sus productos

MEXICO, 11. — (EFE). — Los productores mejicanos de cítricos y tomates, han pedido ayuda a la Secretaría de Agricultura y Ganadería, ante la grave situación que les amenaza por las restricciones que los Estados Unidos han impuesto a sus productos...

SUGERENCIA BRITANICA A ESTADOS UNIDOS. LONDRES, 11. — (EFE). — El Secretario para la Industria y el Comercio, John Davies, ha pedido hoy a los Estados Unidos que no formen una incontrolada cadena de reacciones ante las restricciones de comercio que se continúan en su proyecto de ley al respecto que ahora está en el Congreso...

La petición de John Davies ha sido hecha hoy en su discurso de apertura de la conferencia de comercio de California, organizada por el Consejo Nacional Británico de Exportaciones...

Interés apostólico y religioso del próximo viaje del Papa al Extremo Oriente

Discurso de Pablo VI a los fieles recibidos en la audiencia de los miércoles

CIUDAD DEL VATICANO, 11. (Efe).— Al interés apostólico y religioso de su viaje al Extremo Oriente se ha referido Su Santidad el Papa Pablo VI durante su discurso pronunciado en la habitual audiencia general de los miércoles, celebrada en la basílica de San Pedro del Vaticano con la asistencia de gran cantidad de fieles...

«Desde que se ha dado la noticia de nuestro próximo viaje al Extremo Oriente nos sentimos circundados —ha dicho Pablo VI— por no decir asaltados, de una pregunta que se nos presenta en formas múltiples, pero en una sola dirección: ¿Por qué este viaje? Y para responder a este por qué se hacen muchas suposiciones, algunas de las cuales van dirigidas a despojar al viaje de toda verdadera importancia...

Nos en esta singular y activa invocación al Padre celestial: vengamos tu reino». En el curso de la audiencia el Papa ha dirigido palabras de saludo y de exhortación para varios grupos de fieles, entre ellos uno de recién casados italianos, a los que ha dicho que el matrimonio «es un acuerdo que no debe ir jamás a menos»...

Distinción colombiana al señor López Bravo

BOGOTÁ, 11. (Efe). — El Gobierno de Colombia ha concedido la orden de Boyacá en el grado de Gran Cruz, al Ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo...

BAR RESTAURANTE MORRO BURRIANA. Comunica a sus clientes y amigos el cierre de su RESTAURANTE por reformas a partir del día 16 de este mes. El Bar permanecerá abierto

Davies ha expresado que aunque el proteccionismo se está acentuando ahora en todas partes, confía en que la dirección política y económica de Estados Unidos no se saldrá del curso que durante 33 años han seguido los distintos gobiernos norteamericanos encaminados a la mayor libertad de mercado mundial...

«Y la respuesta, la primera, está que hoy os contemos la surgida precisamente de nuestra conciencia apostólica. ¿Qué significa apostolado? Significa mandato, significa enviado, embajador, encargado de cumplir una orden en distancia, significa misionero, men-

Duelo nacional en Francia en el aniversario del armisticio de la primera guerra mundial

En la conmemoración de ayer, ante la tumba del Soldado Desconocido, todos pensaban en el más conocido de todos los soldados

PARIS, 11. (Del correspondiente de Pyresa, Enrique Laborde). — Cielo plomizo, uniforme, un cielo bajo que casi puede palpase, acariarse, un cielo que deja sin sombra a las gentes y a las cosas, que lo envuelve todo en una atmósfera de serenidad, de sosiego, de profunda y misteriosa melancolía. París, en esta mañana del once de noviembre, en esta fecha de tantas y tan dolientes evocaciones, está como metido en un fanal en cuyo interior todo responde al susurro y al secreto, al duelo compartido. Bajo el Arco del Triunfo, como única nota luminosa para la posible admiración, la bandera tricolor ondea, un año más, como una prolongación de la llama eterna, de esa solemne lámpara votiva, de ese inmenso fuego fatuo que arde sobre la tumba del Soldado Desconocido.

Hoy, como todos los años, se ha conmemorado la firma del armisticio que puso término a una guerra lejana, la guerra de 1914-19, que se llamó mundial, la

primera guerra mundial. Hoy, también, se ha celebrado un cincuentenario. En efecto, hace exactamente medio siglo, fue enterrado bajo el Arco del Triunfo el cuerpo de "un soldado muerto por la patria", un combatiente anónimo, elegido al azar entre otros ocho, alineados los féretros, en una fría mañana del nueve de noviembre de 1920, en la ciudadela de Vauban, en la llanura mártir del Marne, en tierras de Verdun. El honor de la elección, recayó en un joven soldado llamado Tain que, de manos del Ministro Maginot, mutilado de guerra, recibió un ramo de flores: "Soldado, he aquí unas flores cogidas en el campo de batalla. Colócalo sobre uno de esos féretros para designar al que, para siempre, será el del soldado francés".

MEDIO SIGLO

Han pasado cincuenta años desde que un soldado conocido eligió al soldado desconocido. Una vez más, bajo el Arco del

Triunfo, se han dado cita los ex-combatientes, con sus medallas, con sus banderas, los veteranos venidos de todos los rincones de Francia y de los Estados Unidos y de Inglaterra y de Africa... Se han escuchado, como en años anteriores, los compases de "La Marsellesa", en su versión más solemne y entre un redoble de tambores, la trompeta ha desgranado el toque por los muertos de la guerra, de todas las guerras.

El Presidente de la República, como todos los años, ha depositado una corona de flores y ha estrechado manos y ha escuchado palabras llenas de emoción y de significado. Este año, el Presidente ha conmemorado otro aniversario: los treinta años de una proyección, más que de una manifestación, de diez mil estudiantes parisienses que, bajo la ocupación alemana, derrotada, humillada, la patria, fueron al Arco del Triunfo para inclinarse ante el Soldado Desconocido, el símbolo de tantos valores.

Aquellos miles de estudiantes, que sólo deseaban expresar que Francia existía, fueron objeto de una violenta represión por parte de las tropas ocupantes. Los jóvenes de aquella jornada inolvidable crearon, sin proponérselo, la primera avanzada de la resistencia.

Como todos los años, el Presidente, depositó una corona de flores ante la estatua de Clemenceau, "El Tigre", el gran francés que llevó el país al triunfo, "le perc de la victoire", aquel patriota que, hace exactamente treinta años, fue derrotado al presentarse a la reelección como Presidente de la República. El gran Clemenceau, escribiera en aquel momento de amargura: "Ya sólo me queda el retirarme a un lugar lejano, un lugar al que sólo puedan llegar aquellos que de verdad son mis amigos...". El recuerdo, la cita, no ha sido anotada por simple azar.

LA ÚLTIMA LECCION

Hoy, en esta conmemoración del armisticio, ante la Tumba del Soldado Desconocido, todos pensaban en el más conocido de todos los soldados. Y en esta fecha de recogimiento, de evocación, los franceses han conocido y aprendido la última lección del que fue su liberador y su esperanza, su conductor en las horas sombrías de la derrota y su salvador en el momento crítico de la incertidumbre.

Los franceses, ante el solitario de Colombey, muerto, han experimentado un sentimiento común de respeto. Pero, al mismo tiempo, han sentido en su conciencia un adabonazo de culpabilidad. Quien más quien menos, fanáticos de la oposición o indiferentes de la comodidad, se siente culpable del duelo que hoy aflige a la nación. Y el examen de conciencia se aprecia en esos periódicos que no regatean el elogio, ni aún cuando se vean obligados a mantener su tradicional línea de crítica por sistema contra un sistema que, quierase o no, le ha devuelto a Francia algo más que un puesto en el mundo.

Mañana, a las once de la mañana, todas las iglesias de Francia doblarán a muerto. En Notre Dame se manifestará lo que un comentarista ha llamado un "duelo planetario". Mañana, como decíamos, todas las iglesias de Francia doblarán a muerto. Esta vez, todos sabrán por qué y por quién doblan las campanas.

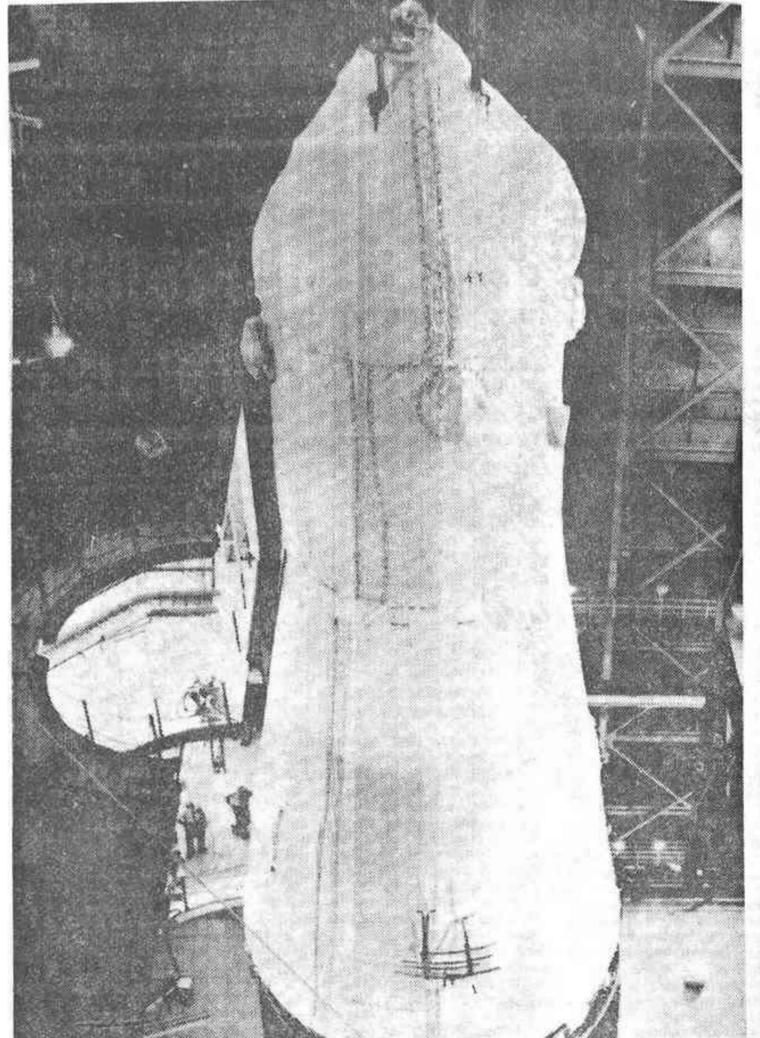
DRAMATICO INCIDENTE EN NANTES

PARIS, 11. (Efe). — Un desconocido disparó contra el cortejo que celebraba en la ciudad francesa de Nantes el aniversario del armisticio de la guerra de 1914-1918. Matando a un hombre, hiriendo a otro y dándose luego el mismo la muerte.

El cortejo recorría las calles de Nantes, cuando el desconocido que ha sido calificado por la policía como un desequilibrado asomó a una ventana empujando una pistola con los participantes en las ceremonias. Un empleado de correos, Bernard Breille resultó muerto y un joven de 17 años, Christian Langlois, resultó gravemente herido.

A continuación el agresor se disparó un tiro en la sien, muriendo instantáneamente. La policía no hizo pública su identidad.

Preparativos del «Apolo XIV»



CABO KENNEDY. — La cápsula lunar del «Apolo XIV» es montada en su cohete «Saturno V», después será llevada a su lugar de lanzamiento. El vuelo del «Apolo XIV» tendrá lugar el 31 de enero próximo

Rusia tiene prisa por llegar a una conferencia sobre la seguridad europea

Gromyko insiste en su vieja idea sobre negociaciones multilaterales y contemporáneas entre todos los países europeos

ROMA, 11. (Del correspondiente interno de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — El interés de la opinión pública italiana frente a la visita del Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrey Gromyko, se ha visto desplazado por la gran sensación que ha producido la muerte de De Gaulle. Los diarios italianos dedican planas enteras al General, mientras que la información en torno al viaje de Gromyko pasa a ocupar los rincones que quedan.

Esta situación imprevista no puede restarle importancia, claro está, a las conversaciones del Ministro soviético, que ha venido a Roma a sondear que posibilidades puede brindar a los eventuales planes mediterráneos del Kremlin una política italiana abierta, cada vez más, a la colaboración izquierdista. A este respecto, el Ministro italiano de Asuntos Exteriores hablando con Gromyko ha subrayado la necesidad de eliminar los focos de guerra y las tensiones que están comprometiendo gravemente la situación en el mar Mediterráneo, añadiendo que es urgente realizar un equilibrio estable, incluso por lo que se refiere a los problemas del Oriente Medio.

MOSCU TIENE PRISA

Gromyko ha rehuído hasta ahora el planteamiento de su colega italiano, preferiendo bordar elogios a la política comercial entre ambos países y a la calidad de los coches fabricados por la "Fiat" en la Unión Soviética, concentrando sus esfuerzos, en el terreno de la política internacional, sobre otra cuestión que parece interesarle mucho: conseguir el apoyo del Gobierno italiano para acelerar los preparativos de la proyectada conferencia sobre la seguridad europea. Moscú — como ponen de relieve los comentarios de los círculos políticos italianos — tiene prisa y quiere explotar el momento favorable, proponiendo nuevamente la vieja idea del mismo Gromyko acerca de las negociaciones multilaterales y contemporáneas entre todos los países de Europa, ya sea que militen en la Alianza Atlántica de la "OTAN", o en el Pacto de Varsovia o en el grupo de los neutrales, todos deberían sentarse en torno a la mesa de las negociaciones para llegar a una decisión conjunta sobre la seguridad de Europa. Moro está de acuerdo en la necesidad de llegar por este camino a una distensión concreta, pero no comparte la opinión de Gromyko acerca de los plazos de convocación de dicha conferencia europea, subrayando que es imprescindible que antes de sentarse en torno a la mesa de negociaciones se eliminen los motivos fundamentales que dividen y enfrentan a los dos grupos contrapuestos, de lo contrario la tal conferencia acabaría como tantas otras inútiles convocatorias; poniendo de manifiesto al problemas de fondo impiden llevar a largas sesiones que los gar a un acuerdo concreto.

70.000 ITALIANOS DESAPARECIDOS EN LA URSS

Las conversaciones de Gromyko con Moro continuarán hasta el viernes y se espera que un comunicado oficial informe cum-

plidamente acerca de los resultados de este viaje. De momento, el Ministro soviético de Asuntos Exteriores está siendo sometido en la capital italiana a una intensa acción hostil organizada por las asociaciones de los caídos y prisioneros de la campaña de Rusia, que piden noticias de los casi setenta mil militares italianos desaparecidos durante la retirada del invierno de 1942-43. Esta tarde, cuando salía del palacio del Senado, donde había celebrado una entrevista con el presidente Fanfani, Andrey Gromyko vio como la policía intentaba mantener alejado del portal

a un grupo numeroso de mujeres que enarbolaban grandes carteles en que se leía en ruso: "Queremos noticias de los vivos y los restos de los muertos", y, aludiendo a la audiencia de mañana en el Vaticano, "Santo Padre, intercede para que nos digan que ha sido de ellos". Gromyko, antes de subir al coche oficial se detuvo unos momentos para leer desde lejos los carteles y, haciendo un gesto como de comprensión, se metió en el automóvil que se alejó rápidamente escoltado por las motos de la policía.

WILLY BRANDT, con gripe, no podrá estar en París

El Presidente Heinemann asistirá a los funerales por De Gaulle en Notre-Dame

BONN, 11. (Del correspondiente de Pyresa Alberto Crespo). — La gripe ha podido, implacable, la delegación alemana que había de representar a la República Federal en los funerales del General De Gaulle en la catedral de Notre-Dame. Del ala estritamente oficial de la delegación, formada por el Presidente de la República, doctor Heinemann y el Canciller Federal, Willy Brandt, se queda en Bonn este último. Los médicos le han prohibido moverse de la cama. De la extraoficial, compuesta por los ex-cancilleres Erhard y Kiesinger, sólo irá a París, según parece, el primero. Así, estarán presentes en la ceremonia religiosa de Notre-Dame el Presidente Gustav Heinemann, que apenas tuvo contactos con el General De Gaulle, y el ex-canciller Ludwig Erhard, de cuyas secas disputas con De Gaulle queda memoria en los anales del Eliseo y de la cancelería. El General era hombre de principios, como lo era Erhard en sus tiempos de Canciller Federal, y de sus entrevistas bilaterales se dijo alguna vez que "saltaban chispas". En todo caso los principios europeístas de Erhard, tan en pugna con los del Jefe de Estado francés desaparecido, no le impiden al ex-canciller alemán manifestar públicamente con su presencia en Notre-Dame sus sentimientos de respeto por el forjador de la reconciliación y la amistad de Francia y Alemania.

T. V. EN DIRECTO

Las personalidades que se quedan en casa por enfermedad, y de la misma manera toda la población alemana podrán seguir por la televisión, retransmitidos en directo, los actos de Notre-Dame y de Colombey Les Deux Eglises. Y los habitantes de Bonn, así como los ministros del gobierno y los miembros del cuerpo diplomático han sido invitados por la embajada de Francia a una misa de requiem que se celebrará en la vieja catedral

SERA FIRMADO EN BUCAREST

Nuevo pacto de amistad y ayuda mutua entre Polonia y Rumania

Pondrá fin a las tensiones registradas estos últimos años entre los dos países

VIENA, 11. — (Del correspondiente de PYRESA, Francisco Eguigarray). — En plenas negociaciones entre Varsovia y Bonn, de las que parecen esperarse resultados positivos, el primer secretario del partido comunista polaco, Ladislav Gomulka, y el Jefe del Gobierno, Jozef Cierankiewicz, se han trasladado a Bucarest para al firma del nuevo pacto de amistad y ayuda mutua entre Polonia y Rumania. Este pacto ha seguido una historia muy semejante a la del tratado análogo entre Rumania y la Unión Soviética, pues al caducar hace más de año y medio, no fue renovado automáticamente y las negociaciones para un nuevo articulado se prolongaron hasta el pasado agosto. La firma de este nuevo pacto debe poner fin a las tensiones observadas en

los últimos años entre Bucarest y Varsovia. La política autónoma de Rumania dentro del Pacto de Varsovia, y en concreto el establecimiento de relaciones diplomáticas con la República Federal de Alemania y la actitud negativa de Bucarest frente a la invasión de Checoslovaquia, suscitó una verdadera batalla propagandística entre ambos países, que llegó a concretarse en serias acusaciones ideológicas y hasta en alguna nota oficial de protesta. La visita de la delegación polaca encabezada por Gomulka y Cierankiewicz a Bucarest, se plantea desde la perspectiva rumana como demostración de la colaboración entre los países socialistas sobre el plano de la igualdad de derechos y de la independencia. Bucarest desea sinceramente las mejores relaciones con Polonia como miembro del Pacto de Varsovia, pero sin dejarse reducir por ello a la línea de una "política exterior internacionalista, que apuntara a la abdicación de la soberanía nacional.

conciliación, ya que desde hace años la prensa oficial y los doctrinarios del partido comunista polaco venían acusando con creciente dureza al sistema de autogestión yugoslavo. Hace pocas semanas se planteó un nuevo motivo de enfrentamiento, cuando un órgano oficial polaco publicó un comentario favorable a Bulgaria en el conflicto fronterizo de Macedonia. La invitación oficial cursada al Ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores y la pronta aceptación de Mirko Tepavac, significan por tanto un importante cambio de dirección.

DISTENSION EN EL MUNDO COMUNISTA

Precisamente en este conflicto fronterizo entre Yugoslavia y Bulgaria por la república de Macedonia, se está registrando también un giro espectacular. Por primera vez desde hace dos años, una delegación del Gobierno y del partido yugoslavo de alto nivel, ha visitado Sofía. Aunque Bulgaria continúa negándose a considerar la República de Macedonia como pueblo autónomo con lengua y características propias, e insiste en que los macedonios son parte del pueblo búlgaro, se han realizado últimamente repetidas declaraciones de que Sofía no uretende plantear frente a Yugoslavia ningún tipo de reivindicaciones territoriales. Hace pocos meses, Tito rechazó la invitación para un encuentro en la cumbre con el jefe búlgaro Shvirkoff, pretextando precisamente el problema de Macedonia. La actual visita reviste por tanto una importancia notoria.

PLENA SOBERANIA NACIONAL

Estos mismos principios, reflejados ya en el nuevo pacto de amistad y ayuda mutua con la Unión Soviética firmado este verano, y cuya negociación resultó larga y compleja, serán aplicados por Bucarest a la firma, que se espera próximamente, de pactos análogos renovados con la República Democrática Alemana, Hungría y Bulgaria. La diplomacia rumana obtiene así evidentes éxitos a favor de la firme doctrina de plena soberanía nacional, independencia e igualdad de derechos representada por Ceausescu.

Pero si los demás países del Pacto de Varsovia, a pesar de las inquietantes tendencias manifestadas en la llamada doctrina Breznev, parecen haberse decidido por la vía de las mutuas concesiones respecto a Rumania, este espíritu de conciliación en el mundo comunista se extiende a otras tensiones.

Este mismo fin de semana se espera en Varsovia la visita oficial del Ministro de Asuntos Exteriores, Mirko Tepavac, que representa un nuevo acto de

HUMOR



—Es que no me hablo con mi mujer.